

# **KENWOOD**

## **SPLIT TYPE AIR CONDITIONER**

### **INSTRUCTION MANUAL**



**ACO12.100**

**ACO18.100**

**ACO24.100**

This instruction manual contains important information and recommendations that we would ask you to comply with to obtain best results from air conditioner.

Thank you once again.

## CONTENTS

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| SAFETY PRECAUTIONS .....        | 1  |
| NAME OF PARTS .....             | 4  |
| REMOTE CONTROL .....            | 6  |
| OPERATION INSTRUCTIONS .....    | 13 |
| INSTALLATION PRECAUTIONS .....  | 14 |
| INDOOR UNIT INSTALLATION .....  | 15 |
| OUTDOOR UNIT INSTALLATION ..... | 20 |
| TEST OPERATION .....            | 23 |
| MAINTENANCE .....               | 25 |
| TROUBLESHOOTING .....           | 26 |

\* The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.

\* The shape and position of buttons and indicators may vary according to the model, but their function are the same.

# SAFETY PRECAUTIONS

## SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

1. Read this guide before installing and using the appliance.
2. During the installation of the indoor and outdoor units, access to the working area should be forbidden to children. Unforeseeable accidents could happen.
3. Make sure that the base of the outdoor unit is firmly fixed.
4. Check that air cannot enter the refrigerant system and check for refrigerant leaks when moving the air conditioner.
5. Carry out a test cycle after installing the air conditioner and record the operating data.
6. Protect the indoor unit with a fuse of suitable capacity for the maximum input current or with another overload protection device.
7. Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
8. Check that the socket is suitable for the plug, otherwise have the socket changed.
9. The appliance must be fitted with means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under over voltage category III conditions, and these means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
10. The air conditioner must be installed by professional or qualified persons.
11. Do not install the appliance at a distance of less than 50 cm from inflammable substances (alcohol, etc.) Or from pressurized containers (e.g. spray cans).
12. If the appliance is used in areas without the possibility of ventilation, precautions must be taken to prevent any leaks of refrigerant gas from remaining in the environment and creating a danger of fire.
13. The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the separate waste bins. Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection center for disposal.
14. Only use the air conditioner as instructed in this booklet. These instructions are not intended to cover every possible condition and situation. As with any electrical household appliance, common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.
15. The appliance must be installed in accordance with applicable national regulations.
16. Before accessing the terminals, all the power circuits must be disconnected from the power supply.
17. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

# SAFETY PRECAUTIONS

## SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER

19. **D**o not try to install the conditioner alone, always contact specialized technical personnel.
20. **C**leaning and maintenance must be carried out by specialized technical personnel. In any case disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any cleaning or maintenance.
21. **E**nsure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
22. **D**o not pull out the plug to switch off the appliance when it is in operation, since this could create a spark and cause a fire, etc.
23. **T**his appliance has been made for air conditioning domestic environments and must not be used for any other purpose, such as for drying clothes, cooling food, etc.
24. **A**lways use the appliance with the air filter mounted. The use of the conditioner without air filter could cause an excessive accumulation of dust or waste on the inner parts of the device with possible subsequent failures.
25. **T**he user is responsible for having the appliance installed by a qualified technician, who must check that it is earth in accordance with current legislation and insert a thermos magnetic circuit breaker.
26. **T**he batteries in the remote controller must be recycled or disposed of properly. For disposal of scrap batteries, please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.
27. **N**ever remain directly exposed to the flow of cold air for a long time. The direct and prolonged exposition to cold air could be dangerous for your health. Particular care should be taken in the rooms where there are children, old or sick people.
28. **I**f the appliance gives off smoke or there is a smell of burning, immediately cut off the power supply and contact the Service Center.
29. **T**he prolonged use of the device in such conditions could cause fire or electrocution.
30. **H**ave repairs carried out only by an authorised Service Centra of the manufacturer. Incorrect repair could expose the user to the risk of electric shock, etc.
31. **U**nhook the automatic switch if you foresee not to use the device for a long time. The airflow direction must be properly adjusted.
32. **T**he flaps must be directed downwards in the heating mode and upwards in the cooling mode.
33. **E**nsure that the appliance is disconnected from the power supply when it will remain inoperative for a long period and before carrying out any cleaning or maintenance.
34. **S**electing the most suitable temperature can prevent damage to the appliance.

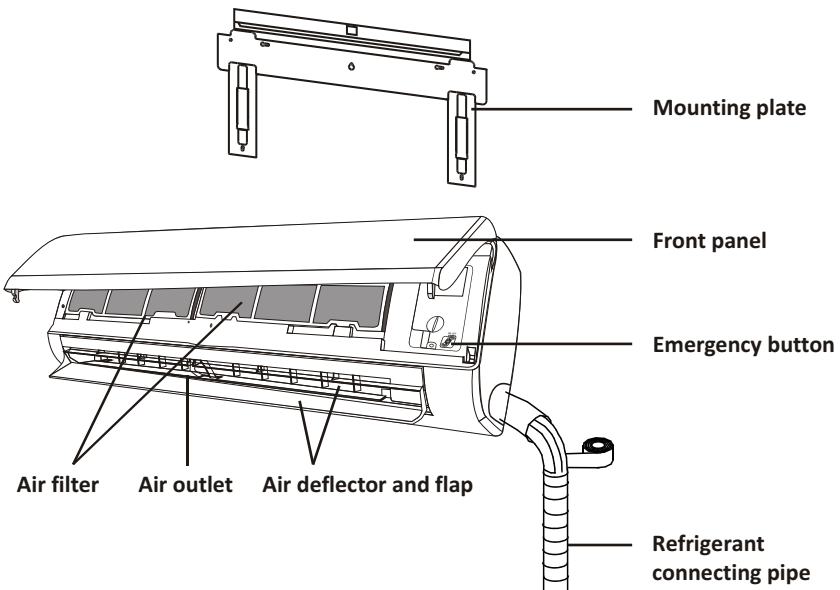
# SAFETY PRECAUTIONS

## SAFETY RULES AND PROHIBITIONS

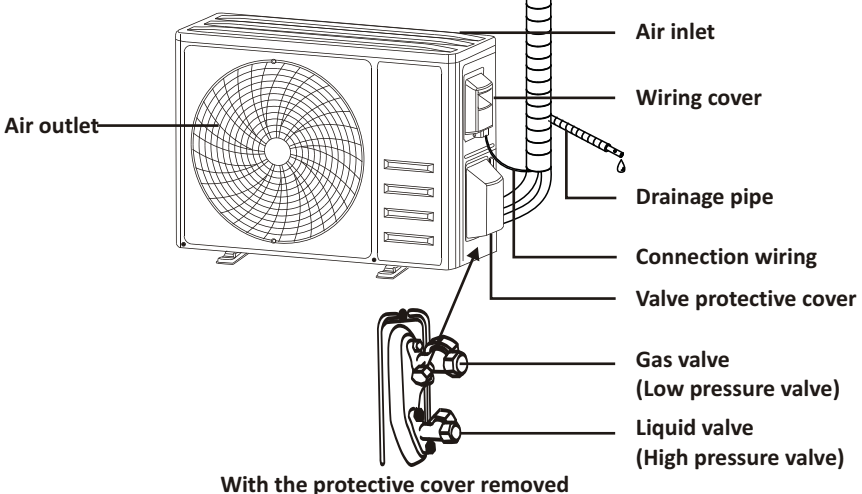
1. **D**o not bend, tug or compress the power cord since this could damage it. Electrical shocks or fire are probably due to a damaged power cord. Specialized technical personnel only must replace a damaged power cord.
2. **D**o not use extensions or gang modules.
3. **D**o not touch the appliance when barefoot or parts of the body are wet or damp.
4. **D**o not obstruct the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit. The obstruction of these openings causes a reduction in the operative efficiency of the conditioner with possible consequent failures or damages.
5. **I**n no way alter the characteristics of the appliance.
6. **D**o not install the appliance in environments where the air could contain gas, oil or sulphur or near sources of heat.
7. **T**his appliance is not intended for use by persons (including children ) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. **D**o not climb onto or place any heavy or hot objects on top of the appliance.
9. **D**o not leave windows or doors open for long when the air conditioner is operating.
10. **D**o not direct the airflow onto plants or animals.
11. **A** long direct exposition to the flow of cold air of the conditioner could have negative effects on plants and animals.
12. **D**o not put the conditioner in contact with water. The electrical insulation could be damaged and thus causing electrocution.
13. **D**o not climb onto or place any objects on the outdoor unit.
14. **N**ever insert a stick or similar object into the appliance. It could cause injury.
15. **C**hildren should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**NAME OF PARTS**

**Indoor Unit**



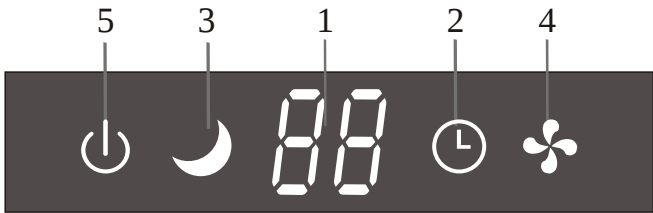
**Outdoor Unit**



**Note:** This figure shown may be different from the actual object. Please take the latter as the standard.

NAME OF PARTS

Indoor Display



| No. | LED | Function                                                                                  |
|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   |     | Indicator for Timer, temperature and Error codes.                                         |
| 2   |     | Lights up during Timer operation.                                                         |
| 3   |     | SLEEP mode                                                                                |
| 4   |     | The symbol appears when the unit is turned on, and disappear when the unit is turned off. |
| 5   |     | The symbol appears when power on.                                                         |

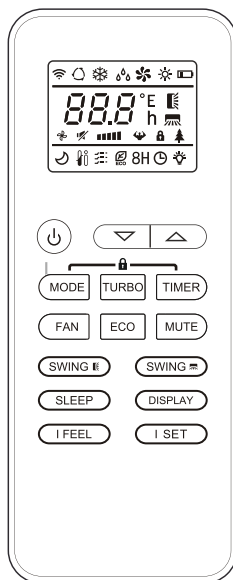
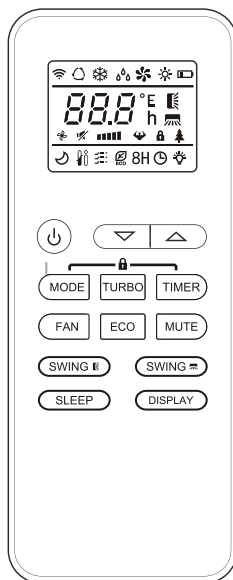


The shape and position of switches and indicators may be different according to the model, but their function is the same.

# REMOTE CONTROL

## Remote control DISPLAY

| No. | Symbols | Meaning                                               |
|-----|---------|-------------------------------------------------------|
| 1   |         | Battery indicator                                     |
| 2   |         | Auto Mode                                             |
| 3   |         | Cooling Mode                                          |
| 4   |         | Dry Mode                                              |
| 5   |         | Fan only Mode                                         |
| 6   |         | Heating Mode                                          |
| 7   |         | ECO Mode                                              |
| 8   |         | Timer                                                 |
| 9   |         | Temperature indicator                                 |
| 10  |         | Fan speed:<br>Auto/ low/ low-mid/ mid/ mid-high/ high |
| 11  |         | Mute function                                         |
| 12  |         | TURBO function                                        |
| 13  |         | Up-down auto swing                                    |
| 14  |         | Left-right auto swing                                 |
| 15  |         | SLEEP function                                        |
| 16  |         | Health function                                       |
| 17  |         | I FEEL function                                       |
| 18  |         | 8°C heating function                                  |
| 19  |         | Signal indicator                                      |
| 20  |         | Gentle wind                                           |
| 21  |         | Child-Lock                                            |
| 22  |         | Display ON/OFF                                        |



The display and some functions of the remote control may vary according to the model.

## REMOTE CONTROL

| No. | Button                                                                            | Function                                                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   |  | To turn on/off the air conditioner .                                                         |
| 2   | ^                                                                                 | To increase temperature, or Timer setting hours.                                             |
| 3   | ∨                                                                                 | To decrease temperature, or Timer setting hours.                                             |
| 4   | MODE                                                                              | To select the mode of operation (AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT).                                |
| 5   | ECO                                                                               | To activate/deactivate the ECO function.                                                     |
|     |                                                                                   | Long press to activate/deactivate the 8°C heating function (depending on models).            |
| 6   | TURBO                                                                             | To activate/deactivate the TURBO function.                                                   |
| 7   | FAN                                                                               | To select the fan speed of auto/low/mid/high.                                                |
| 8   | TIMER                                                                             | To set the time for timer on/off.                                                            |
| 9   | SLEEP                                                                             | To switch-on/off the function SLEEP.                                                         |
| 10  | DISPLAY                                                                           | To switch-on/off the LED display.                                                            |
| 11  | SWING ◊                                                                           | To stop or start horizontal louver movement or set the desired up/down air flow direction.   |
| 12  | SWING <>                                                                          | To stop or start horizontal louver movement or set the desired left/rightair flow direction. |
| 13  | I FEEL                                                                            | To switch-on/off the I FEEL function.                                                        |
| 14  | MUTE                                                                              | To switch-on/off the MUTE function.                                                          |
|     |                                                                                   | Long press to activate/deactivate the GEN function (depending on models).                    |
| 15  | MODE + TIMER                                                                      | To activate/deactivate the CHILD-LOCK function.                                              |
| 16  | SWING ◊<br>+<br>SWING <>                                                          | To activate/deactivate the SELF-CLEAN function (depending on models).                        |
| 17  | FAN + MUTE                                                                        | To activate/deactivate the GENTLE WIND function (depending on models).                       |
| 18  | SLEEP + DISPLAY                                                                   | To activate/deactivate the HEALTH function (depending on models).                            |
| 19  | I SET                                                                             | To memory the setting temperature, setting mode and setting fan speed as you need.           |

⚠ The display and some functions of the remote control may vary according to the model.

⚠ The shape and position of buttons and indicators may vary according to the model, but their function is the same.

⚠ The unit confirms the correct reception of each button with the beep.

# REMOTE CONTROL

## Replacement of Batteries

Remove the battery cover plate from the rear of the remote control, by sliding it in direction as the arrow.

Install the batteries according the direction (+ and -)shown on the Remote Control.

Reinstall the battery cover by sliding it into place.

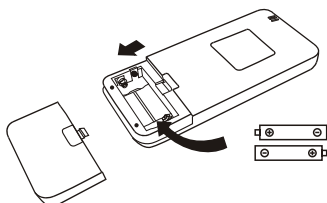
⚠ Use 2 pieces LRO3 AAA (1.5V) batteries.

Do not use rechargeable batteries.

Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.

Do not dispose batteries as unsorted municipal waste.

Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



⚠ For some models, each time when insert the batteries in the remote controller for the first time, you can set the Cooling only or Heating pump control type. As soon as you insert the batteries, turn off the remote controller, and operate as below.

1. Long press the **MODE** button, until the (❄) icon flash, to set the Cooling only type.

2. Long press the **MODE** button, until the (🔥) icon flash, to set the Heating pump type.

**Note:** If you set the remote control in cooling mode, it will not be possible to activate the heating function in units with a heating pump. If you need to reset, take out the batteries and install again.

⚠ For some models of the remote controller, you can program the temperature display between °C and °F.

1. Press and hold the **TURBO** button over 5 seconds to get into the change mode;

2. Press and hold the **TURBO** button, until it switch to °C and °F;

3. Then release the pressing and wait for 5 seconds, the function will be selected.

### Note:

1. Direct the remote control toward the Air conditioner.

2. Check that there are no objects between the remote control and the Signal receptor in the indoor unit.

3. Never leave the remote control exposed to the rays of the sun.

4. Keep the remote control at a distance of at least 1m from the television or other electrical appliances.

# REMOTE CONTROL

## COOLING MODE

**COOL** ❄️

The cooling function allows the air conditioner to cool the room and reduce Air humidity at the same time.

To activate the cooling function (COOL), press the **[MODE]** button until the symbol ❄️ appears on the display.

With the button ▼ or ▲ set a temperature lower than that of the room.

## FAN MODE (Not FAN button)

**FAN** 🌀

Fan mode, air ventilation only.

To set the FAN mode, press **[MODE]** until 🌀 appears on the display.

## DRY MODE

**DRY** 💧

This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To set the DRY mode, Press **[MODE]** until 💧 appears in the display. An automatic function of pre-setting is activated.

## AUTO MODE

**AUTO** 🔄

Automatic mode.

To set the AUTO mode, press **[MODE]** until 🔄 appears on the display.

In AUTO mode the run mode will be set automatically according to the room temperature.

## HEATING MODE

**HEAT** ☀️

The heating function allows the air conditioner to heat the room.

To activate the heating function (HEAT), press the **[MODE]** button until the symbol ☀️ appears on the display.

With the button ▼ or ▲ set a temperature higher than that of the room.

⚠️ In HEATING operation, the appliance can automatically activate a defrost cycle, which is essential to clean the frost on the condenser so as to recover its heat exchange function. This procedure usually lasts for 2-10 minutes. During defrosting, indoor unit fan stop operation. After defrosting, it resumes to HEATING mode automatically.

⚠️ **(For North American market)**

If necessary, you can press ECO button 10 times within 8 seconds under heating mode to start the forced defrosting. It will defrost the outdoor ice much faster.

## FAN SPEED function (FAN button)

**FAN** 🌀  
■■■■

Change the operating fan speed.

Press **[FAN]** button to set the running fan speed, it can be set to AUTO/ MUTE/ LOW/ LOW-MID / MID/ MID-HIGH/ HIGH/ TURBO speed circularly.



## Child-Lock function

1. Long press **[MODE]** and **[TIMER]** button together to active this function, and do it again to deactivate this function.
2. Under this function, no single button will active.

# REMOTE CONTROL

## TIMER function ---- TIMER ON



To automatic switch on the appliance.

When the unit is switch-off, you can set the TIMER ON.

To set the time of automatic switch-on as below:

1. Press **TIMER** button first time to set the switch-on, and will appear on the remote display and flashes.
2. Press  $\wedge$  or  $\vee$  to button to set desired Timer-on time. Each time you press the button, the time increases/decreases by half an hour between 0 and 10 hours and by one between 10 and 24 hours.
3. Press **TIMER** button second time to confirm.
4. After Timer-on setting, set the needed mode (Cool/ Heat/ Auto/ Fan/ Dry), by press the **MODE** button. And set the needed fan speed, by press **FAN** button. And press  $\wedge$  or  $\vee$  to set the needed operation temperature.

CANCEL it by press **TIMER** button.

## TIMER function ---- TIMER OFF



To automatic switch off the appliance.

When the unit is switch-on, you can set the TIMER OFF.

To set the time of automatic switch-off, as below:

1. Confirm the appliance is ON.
2. Press the **TIMER** button at first time to set the switch-off.  
Press  $\wedge$  or  $\vee$  to set the needed timer.
3. Press **TIMER** button at the second time to confirm.

CANCEL it by press **TIMER** button.

**Note:** All programming should be operated within 5 seconds, otherwise the setting will be cancelled.

## SWING function



1. Press the button **SWING** to activate the louver,
  - 1.1 Press to activate the horizontal flaps to swing from up to down, the will appear on the remote display.  
Press again to stop the swing movement at the current angle.
  - 1.2 Press to active the vertical deflectors to swing from left to right, the will appear on the remote display.  
Press again to stop the swing movement at the current angle.
2. If the vertical deflectors are positioned manually which placed under the flaps, they allow to move the air flow direct to rightward or leftward.
3. For some inverter heating models, press horizontal SWING and vertical SWING together button at the same time, it will activate the Self-Clean function.

- This adjustment must be done while the appliance is switched off.
- Never position “Flaps” manually, the delicate mechanism might seriously damaged!
- Never put fingers, sticks or other objects into the air inlet or outlet vents. Such accidental contact with live parts might cause unforeseeable damage or injury.

## TURBO function



To activate turbo function, press the **TURBO** button, and will appear on the display.

Press again to cancel this function.

In COOL/ HEAT mode, when you select TURBO feature, the appliance will turn to quick COOL or quick HEAT mode, and operate the highest fan speed to blow strong airflow.

# REMOTE CONTROL

## MUTE function

### MUTE

1. Press **MUTE** button to activate this function, and  will appear on the remote display. Do it again to deactivate this function.
2. When the MUTE function runs, the remote controller will display the auto fan speed, and the indoor unit will operate at lowest fan speed to be quiet feeling.
3. When press FAN/ TURBO/ SLEEP button, the MUTE function will be cancel. MUTE function can not be activated under dry mode.

## SLEEP function

### SLEEP

Pre-setting automatic operating program.

Press **SLEEP** button to activate the SLEEP function, and  appears on the display. Press again to cancel this function.

After 10 hours running in sleep mode, the air conditioner will change to the previous setting mode.

## I FEEL function (Optional)

### I FEEL

Press **I FEEL** button to activate the function, the  will appear on the remote display. Do it again to deactivate this function.

This function enables the remote control to measure the temperature at its current location, and send this signal to the air conditioner to optimize the temperature around you and ensure the comfort.

It will automatically deactivate 2 hours later.

## ECO function

### ECO

In this mode the appliance automatically sets the operation to save energy.

Press the **ECO** button, the  appears on the display, and the appliance will run in ECO mode. Press again to cancel it.

**Note:** The ECO function is available in both COOLING and HEATING modes.

## DISPLAY function (Indoor display)

### DISPLAY

Switch ON/OFF the LED display on panel.

Press **DISPLAY** button to switch off the LED display on the panel. Press again to switch on the LED display.

## I SET function (Optional)

Remember your favorite setting and run into it by press One button

Remember the favorite setting:

1. In each mode (COOLING/ HEATING/ FAN/ DRY), long press " I SET " button over 3 seconds to remember it;
  2. When "AU" flashing appears on the remote controller display, that means the remote controller remember your favorite setting;
- \* Press any button to quit, and you can reset it by repeat 1, 2 operation.

Run into the favorite setting:

1. In each mode (COOLING/ HEATING/ FAN/ DRY), one press " I SET " button to active;
2. The appliance will run as your favorite setting and you will see [AU] flashing on the remote controller;
3. Press it again or other buttons to cancel this function.

# REMOTE CONTROL

These optional functions are not available by models ACO12.100 -ACO18.100-ACO.24100

## SELF-CLEAN function (Optional)

Only optional for some heating pump inverter appliance.

To active this function, turn off the indoor unit at first, then press  and  button at the same time toward the indoor unit, until hear a beep, and  will appear on the remote controller display and the indoor LED display.

1. This function helps carry away the accumulated dirt, bacteria, etc from the indoor evaporator.
2. This function will run about 30 minutes, and it will return to the pre-setting mode. You can press  button to cancel this function during the process.  
You will hear 2 beeps when it's finished or cancelled.

 It's normal if there is some noise during this function process, as plastic materials expand with heat and contract with cold.

 We suggest operating this function at the following ambient conditions to avoid certain safety protection features.

|              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| Indoor unit  | Temp < 86°F (30°C)              |
| Outdoor unit | 41°F (5°C) < Temp < 86°F (30°C) |

 It's suggested to utilize this function every 3 months.

## 8°C heating function (Optional)

1. Long press  button over 3 seconds to active this function, and  (  ) will appear on the remote display.  
Do it again to deactivate this function.
2. This function will auto start the heating mode when the room temperature is lower than 8°C (46°F), and it will return to standby if the temperature reaches 9°C (48°F).
3. If the room temperature is higher than 18°C (64°F), the appliance will cancel this function automatically.

## Gentle Wind function (Optional)

1. Turn on the indoor unit, and change to COOL mode, then long press  and  button together 3 seconds to active this function,  will appear on the display.  
Do it again to deactivate it.
2. This function will auto close the vertical flaps, and give you the comfortable gentle wind feeling.

## Health function (Optional)

1. Turn on the indoor unit at first, and long press  and  button together 3 seconds to active this function,  will appear on the display.  
Do it again to deactivate it.
2. When the HEALTH function is initiated, the Ionizer/ Plasma/ Bipolar Ionizer/ UVC Lights (depending on models) will be energized and running.

## GEN function (Optional)

1. Turn on the indoor unit at first, and long press  button 3 seconds to active, and do it again to deactivate this function.
2. Under this function, short press  button to select the General type L3 - L2 - L1 - OF.
3. Select OF and wait 2 seconds to exit it.

## OPERATION INSTRUCTIONS

- ❶ Attempt to use the air conditioner under the temperature beyond the specified range may cause the air conditioner protection device to start and the air conditioner may fail to operate. Therefore, try to use the air conditioner in the following temperature conditions.

### Fixed air conditioner:

| MODE<br>Temperature | Heating              | Cooling                           | Dry |
|---------------------|----------------------|-----------------------------------|-----|
| Room temperature    | 0°C~27°C(32°F~80°F)  | 17°C~32°C(63°F~90°F)              |     |
| Outdoor temperature | -7°C~24°C(19°F~75°F) | T1 climate: 15°C~43°C(59°F~109°F) |     |
|                     |                      | T3 climate: 15°C~52°C(59°F~125°F) |     |

With the power supply connected, restart the air conditioner after shutdown, or switch it to other mode during operation, and the air conditioner protection device will start. The compressor will resume operation after 3 minutes.

### ❶ Characteristics of heating operation (applicable to Heating pump)

#### Preheating:

When the heating function is enabled, the indoor unit will take 2~5 minutes for preheating, after that the air conditioner will start heating and blows warm air.

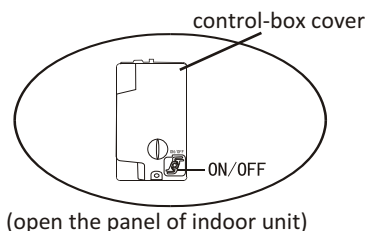
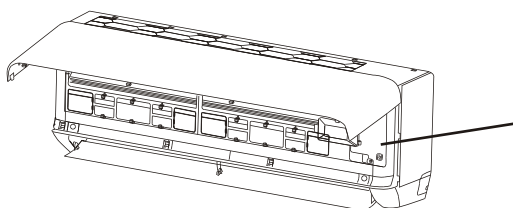
#### Defrosting:

During heating, when the outdoor unit frosted, the air conditioner will enable the automatic defrosting function to improve the heating effect. During defrosting, the indoor and outdoor fans stop running. The air conditioner will resume heating automatically after defrosting finish.

### ❶ Emergency button:

Open the panel and find the emergency button on the electronic control box when the remote controller fails. (Always press the emergency button with insulation material.)

| Current status                     | Operation                                     | Respond                      | Enter mode   |
|------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------|--------------|
| Standby                            | Press the emergency button once               | It beeps briefly once.       | Cooling mode |
| Standby<br>(Only for heating pump) | Press the emergency button twice in 3 seconds | It beeps briefly twice.      | Heating mode |
| Running                            | Press the emergency button once               | It keeps beeping for a while | Off mode     |



# INSTALLATION PRECAUTIONS

## Pipe Length and Additional Refrigerant

| On/off Models Capacity (Btu/h)                                   | ACO12.100 | ACO18 100 | ACO24.100 |
|------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Length of pipe with standard charge                              | 5m/16ft   | 5m/16ft   | 5m/16ft   |
| Length of pipe with standard charge (Like: North American, etc.) | 7.5m/24ft | 7.5m/24ft | 7.5m/24ft |
| Maximum distance between indoor and outdoor unit                 | 15m/49ft  | 25m/82ft  | 25m/82ft  |
| Additional refrigerant charge                                    | 20g/m     | 30g/m     | 30g/m     |
| Max. diff. in level between indoor and outdoor unit              | 10m/32ft  | 10m/32ft  | 10m/32ft  |
| Type of refrigerant                                              | R410A     | R410A     | R410A     |

## Torque Parameters

| PIPE Size             | Newton meter[N x m] | Pound-force foot (lbf-ft) | Kilogram-force meter (kgf-m) |
|-----------------------|---------------------|---------------------------|------------------------------|
| 1/4 " ( $\phi$ 6.35)  | 18 - 20             | 24.4 - 27.1               | 2.4 - 2.7                    |
| 3/8 " ( $\phi$ 9.52)  | 30 - 35             | 40.6 - 47.4               | 4.1 - 4.8                    |
| 1/2 " ( $\phi$ 12)    | 45 - 50             | 61.0 - 67.7               | 6.2 - 6.9                    |
| 5/8 " ( $\phi$ 15.88) | 60 - 65             | 81.3 - 88.1               | 8.2 - 8.9                    |

## Dedicated Distribution Device and Wire for Air Conditioner

| Maximum Operating Current of Air Conditioner (A) | Minimum Wire Cross-sectional Area(mm <sup>2</sup> ) | Specification of Socket or Switch (A) | Fuse Specification (A) |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| $\leq 8$                                         | 0.75                                                | 10                                    | 20                     |
| $> 8$ and $\leq 10$                              | 1.0                                                 | 10                                    | 20                     |
| $> 10$ and $\leq 15$                             | 1.5                                                 | 16                                    | 32                     |
| $> 15$ and $\leq 24$                             | 2.5                                                 | 25                                    | 32                     |
| $> 24$ and $\leq 28$                             | 4.0                                                 | 32                                    | 64                     |
| $> 28$ and $\leq 32$                             | 6.0                                                 | 40                                    | 64                     |

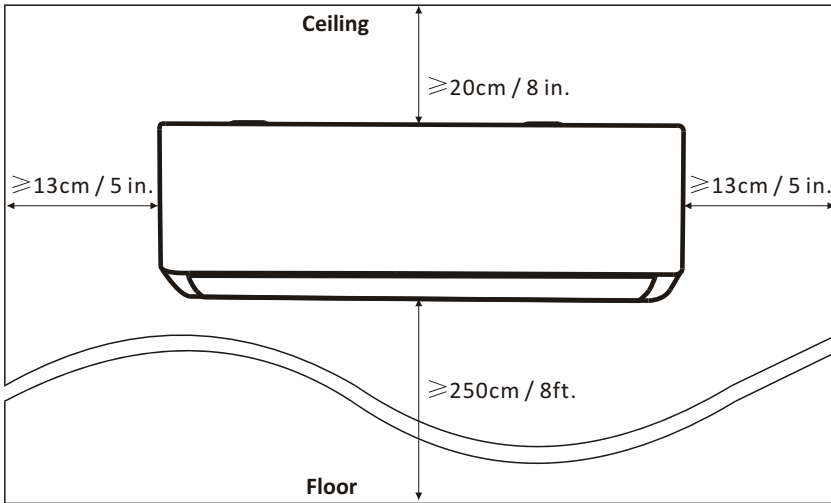
 **Note:** This table is only for reference, the installation shall meet the requirements of local laws and regulations.

# INDOOR UNIT INSTALLATION

## Step1: Select Installation location

- 1.1 Ensure the installation complies with the installation minimum dimensions (defined below) and meets the minimum and maximum connecting piping length and maximum change in elevation as defined in the System Requirements section.
- 1.2 Air inlet and outlet will be clear of obstructions, ensuring proper airflow throughout the room.
- 1.3 Condensate can be easily and safely drained.
- 1.4 All connections can be easily made to outdoor unit.
- 1.5 Indoor unit is out of reach of children.
- 1.6 A mounting wall strong enough to withstand four times the full weight and vibration of the unit.
- 1.7 Filter can be easily accessed for cleaning.
- 1.8 Leave enough free space to allow access for routine maintenance.
- 1.9 Install at least 10 ft. (3 m) away from the antenna of TV set or radio. Operation of the air conditioner may interfere with radio or TV reception in areas where reception is weak. An amplifier may be required for the affected device.
- 1.10 Do not install in a laundry room or by a swimming pool due to the corrosive environment.
- 1.11 For ETL certification area, Caution: Mount with the lowest moving parts at least 8 ft. (2.4 m) above floor or grade level.

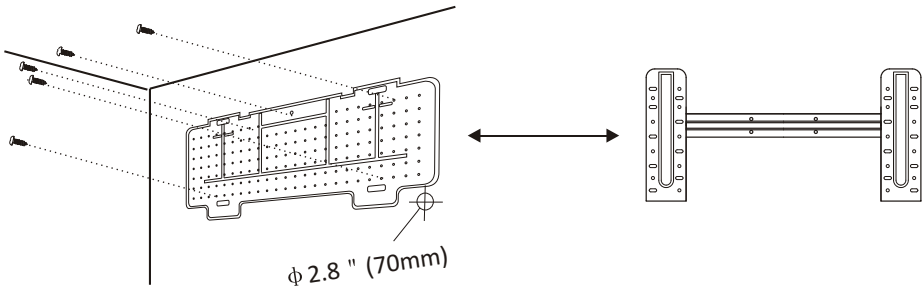
## Minimum Indoor Clearances



# INDOOR UNIT INSTALLATION

## Step2: Install Mounting Plate

- 2.1 Take the mounting plate from the back of indoor unit.
- 2.2 Ensure to meet the minimum installation dimension requirements as step 1, according to the size of mounting plate, determine the position and stick the mounting plate close to the wall.
- 2.3 Adjust the mounting plate to a horizontal state with a spirit level, then mark out the screw hole positions on the wall.
- 2.4 Put down the mounting plate and drill holes in the marked positions with drill.
- 2.5 Insert expansion rubber pluggs into the holes, then hang the mounting plate and fix it with screws.



### **Note:**

- (I) Make sure the mounting plate is firm enough and flat against the wall after installation.
- (II) This figure shown may be different from the actual object, please take the latter as the standard.

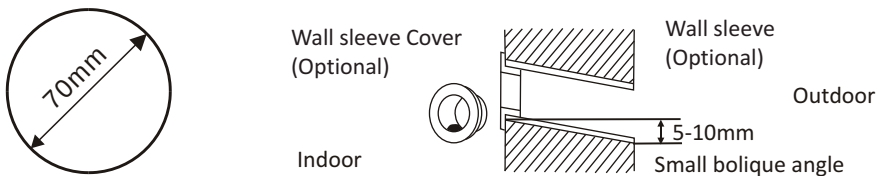
## Step3: Drill Wall Hole

A hole in the wall should be drilled for refrigerant piping ,the drainage pipe, and connecting cables.

- 3.1 Determine the location of wall hole base on the position of mounting plate.
- 3.2 The hole should be have a 70mm diameter at least and a small oblique angle to facilitate drainage.
- 3.3 Drill the wall hole with 70mm core drill and with small oblique angle lower than the indoor end about 5mm to 10mm.
- 3.4 Place the wall sleeve and wall sleeve cover(both are optional parts) to protect the connection parts.

### **Caution:**

When drill the wall hole, maker sure to avoid wires, plumbing and other sensitive components.



# INDOOR UNIT INSTALLATION

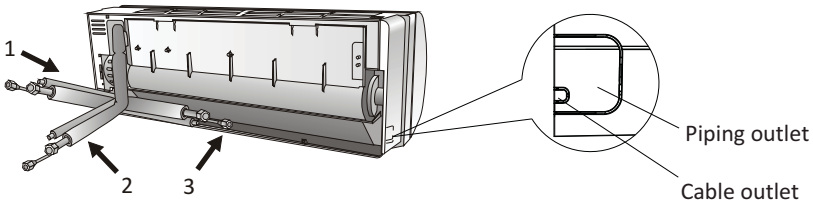
## **Step4: Connecting Refrigerant Pipe**

4.1 According to the wall hole position, select the appropriate piping mode.

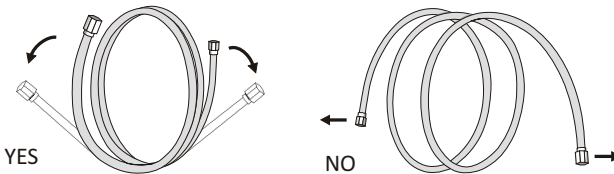
There are three optional piping modes for indoor units as shown in the figure below:

In Piping Mode 1 or Piping Mode 3, a notch should be made by using scissors to cut the plastic sheet of piping outlet and cable outlet on the corresponding side of the indoor unit.

**Note:** When cutting off the plastic sheet at the outlet, the cut should be trimmed to smooth.



4.2 Bending the connecting pipes with the port facing up as shown in the figure.



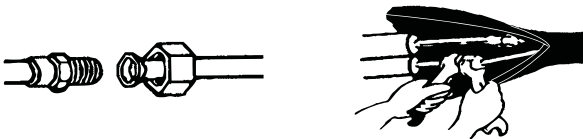
4.3 Take off the plastic cover in the pipe ports and take off the protective cover on the end of piping connectors.

4.4 Check whether there is any sundry on the port of the connecting pipe and make ensure the port is clean.

4.5 After align the center, rotate the nut of the connecting pipe to tighten the nut as tightly as possible by hand.

4.6 Use a torque wrench to tighten it according to the torque values in the torque requirements table; (Refer to the torque requirements table on section **INSTALLATION PRECAUTIONS**)

4.7 Wrap the joint with the insulation pipe.



## INDOOR UNIT INSTALLATION

### Step5: Connect Drainage Hose

#### 5.1 Adjust the drainage hose(if applicable)

In some model, both sides of the indoor unit are provided with drainage ports, you can choose one of them to attach the drainage hose. And plug the unused drain port with the rubber attached in one of the ports.

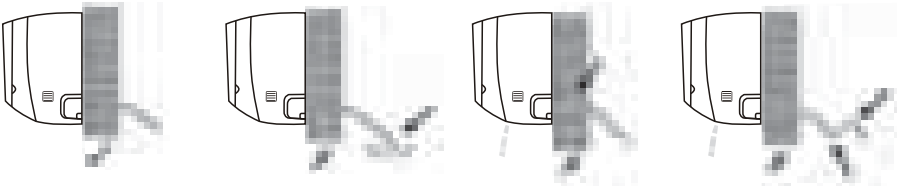


Drainage ports

5.2 Connect the drainage hose to the drainage port, ensure the joint is firm and the sealing effect is good.

5.3 Wrap the joint firmly with teflon tape to ensure no leaks.

**Note:** Make sure there is no twists or dents, and the pipes should be placed obliquely downward to avoid blockage, to ensure proper drainage.



### Step6: Connect Wiring

6.1 Choose the right cables size determined by the maximum operating current on the nameplate.

(Check the cables size refer to section **INSTALLATION PRECAUTIONS**)

6.2 Open the front panel of indoor unit.

6.3 Use a screwdriver, open the electric control box cover, to reveal the terminal block.

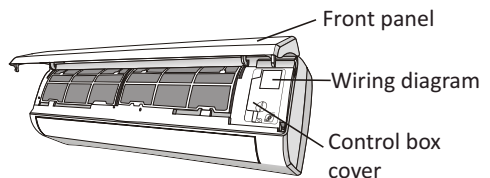
6.4 Unscrew the cable clamp.

6.5 Insert one end of the cable into the position of control box from the back of the right end of the indoor unit.

6.6 Connect the wires to corresponding terminal according to the wiring diagram on the electric control box cover. And make sure that they are well connected.

6.7 Screw the cable clamp to fasten the cables.

6.8 Reinstall the electric control box cover and front panel.

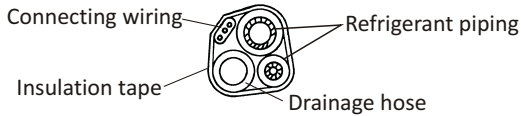


## INDOOR UNIT INSTALLATION

### **Step7: Wrap Piping and Cable**

After the refrigerant pipes, connecting wires and drainage hose are all installed, in order to save space, protect and insulate them, it must be bundle with insulating tape before passing them through the wall hole.

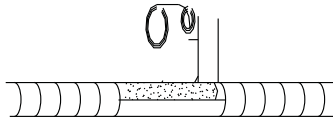
7.1 Arrange the pipes ,cables and drainage hose well as the following picture.



**Note:** (I) Make sure the drainage hose is at the bottom.

(II) Avoid crossing and bending of parts.

7.2 Using the insulating tape wrap the refrigerant pipes, connecting wires and drainage hose together tightly.



### **Step8: Mount Indoor Unit**

8.1 Slowly pass the refrigerant pipes, connecting wires and drainage hose wrapped bundle through the wall hole.

8.2 Hook the top of indoor unit on the mounting plate.

8.3 Apply slight pressure to the left and right sides of the indoor unit, make sure the indoor unit is hooked firmly.

8.4 Push down the bottom of indoor unit to let the snaps onto the hooks of the mounting plate, and make sure it is hooked firmly.

**Sometimes, if the refrigerant pips were already embedded in the wall, or if you want to connecting the pips and wires on the wall, do as below:**

(I) Hook the top of the indoor unit on the mounting plate without piping and wiring.

(II) Lift the indoor unit opposite the wall, unfold the bracket on the mounting plate, and use this bracket to prop up the indoor unit, there will be a big space for operation.

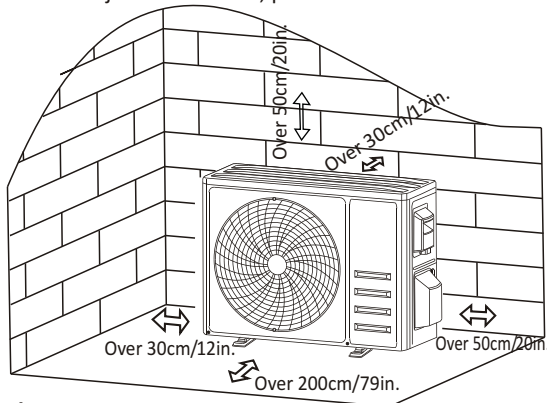
(III) Do the refrigerant piping, wiring, connect drainage hose, and wrap them as **Step 4 to 7**.

# OUTDOOR UNIT INSTALLATION

## **Step1: Select Installation Location**

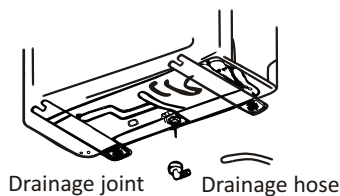
Select a site that allows for the following:

- 1.1 Do not install the outdoor unit near sources of heat, steam or flammable gas.
- 1.2 Do not install the unit in too windy or dusty places.
- 1.3 Do not install the unit where people often pass. Select a place where the air discharge and operating sound will not disturb the neighbors.
- 1.4 Avoid installing the unit where it will be exposed to direct sunlight ( other wise use a protection, if necessary, that should not interfere with the air flow).
- 1.5 Reserve the spaces as shown in the picture for the air to circulate freely.
- 1.6 Install the outdoor unit in a safe and solid place.
- 1.7 If the outdoor unit is subject to vibration, place rubber blankets onto the feet of the unit.



## **Step2: Install Drainage Hose**

- 2.1 This step only for heating pump models.
- 2.2 Insert the drainage joint to the hole at the bottom of the outdoor unit.
- 2.3 Connect the drainage hose to the joint and make the connection well enough.

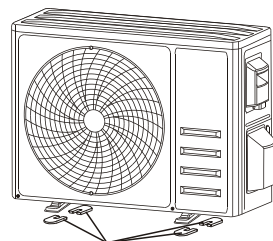


## **Step3: Fix Outdoor Unit**

- 3.1 According to the outdoor unit installation dimensions to mark the installation position for expansion bolts .
- 3.2 Drill holes and clean the concrete dust and place the bolts .
- 3.3 If applicable install 4 rubber blankets on the hole before place the outdoor unit (Optional).  
This will reduce vibrations and noise.
- 3.4 Place the outdoor unit base on the bolts and pre-drilled holes.
- 3.5 Use wrench to fix the outdoor unit firmly with bolts.

### **Note:**

The outdoor unit can be fixed on a wall-mounting bracket. Follow the instruction of the wall-mounting bracket to fix the wall-mounting bracket on the wall, and then fasten the outdoor unit on it and keep it horizontal. The wall-mounting bracket must be able to support at least 4 times of the weight of outdoor unit.



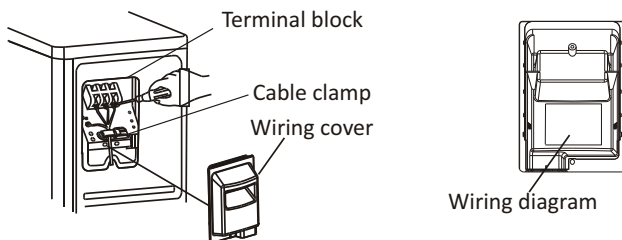
Install 4 rubber blankets (Optional)

## OUTDOOR UNIT INSTALLATION

### Step4: Install Wiring

- 4.1 Use a phillips screwdriver to unscrew wiring cover, grasp and press it down gently to take it down.
- 4.2 Unscrew the cable clamp and take it down.
- 4.3 According to the wiring diagram pasted inside the wiring cover, connect the connecting wires to the corresponding terminals, and ensure all connections are firmly and securely
- 4.4 Reinstall the cable clamp and wiring cover.

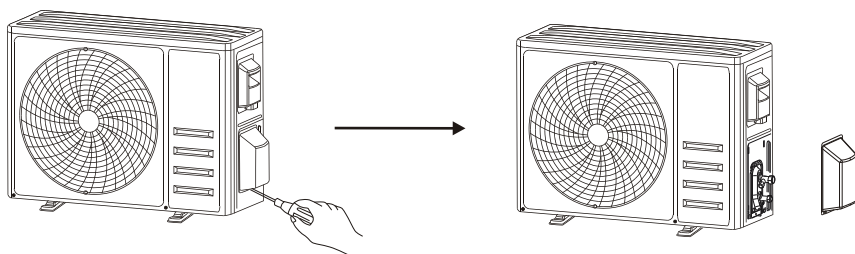
**Note:** When connecting the wires of indoor and outdoor units, the power should be cut off.



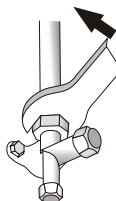
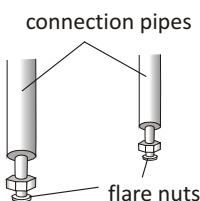
### Step5: Connecting Refrigerant Pipe

- 5.1 Unscrews the valve cover, grasp and press it down gently to take it down(if the valve cover is applicable).
- 5.2 Remove the protective caps from the end of valves.
- 5.3 Take off the plastic cover in the pipe ports and check whether there is any sundry on the port of the connecting pipe and make ensure the port is clean.
- 5.4 After align the center, rotate the flare nut of the connecting pipe to tighten the nut as tightly as possible by hand.
- 5.5 Use a spanner hold the body of the valve and use a torque wrench to tighten the flare nut according to the torque values in the torque requirements table.

(Refer to the torque requirements table on section **INSTALLATION PRECAUTIONS**)



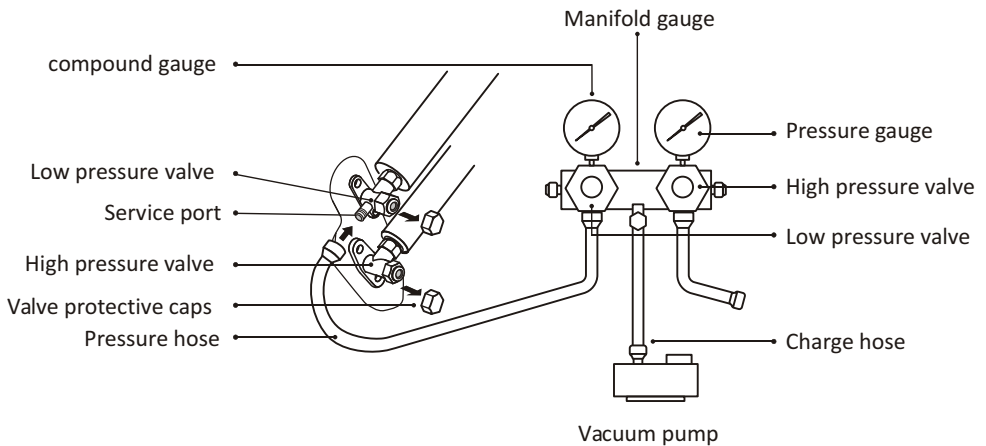
Take down the valve cover



## OUTDOOR UNIT INSTALLATION

### **Step6: Vacuum Pumping**

- 6.1 Use a spanner to take down the protective caps from the service port, low pressure valve and high pressure valve of the outdoor unit.
- 6.2 Connect the pressure hose of manifold gauge to the service port on the outdoor unit low pressure valve.
- 6.3 Connect the charge hose from the manifold gauge to the vacuum pump.
- 6.4 Open the low pressure valve of the manifold gauge and close the high pressure valve.
- 6.5 Turn on the vacuum pump to vacuum the system.
- 6.6 The vacuum time should not be less than 15 minutes, or make sure the compound gauge indicates  $-0.1 \text{ MPa}$  ( $-76 \text{ cmHg}$ )
- 6.7 Close the low pressure valve of the manifold gauge and turn off the vacuum.
- 6.8 Hold the pressure for 5 minutes, make sure that the rebound of compound gauge pointer does not exceed  $0.005 \text{ MPa}$ .
- 6.9 Open the low pressure valve counterclockwise for  $1/4$  turn with hexagonal wrench to let a little refrigerant fill in the system, and close the low pressure valve after 5 seconds and quickly remove the pressure hose.
- 6.10 Check all indoor and outdoor joints for leakage with soapy water or leak detector.
- 6.11 Fully open the low pressure valve and high pressure valve of the outdoor unit with hexagonal wrench.
- 6.12 Reinstall the protective caps of the service port, low pressure valve and high pressure valve of the outdoor unit.
- 6.13 Reinstall the valve cover.



## TEST OPERATION

### Inspections Before Test Run

Do the following checks before test run.

| Description                    | Inspection method                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Electrical safety inspection   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check whether the power supply voltage complies with specification.</li><li>• Check whether there is any wrong or missing connection between the power lines, signal line and earth wires.</li><li>• Check whether the earth resistance and insulation resistance comply with requirements.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Installation safety inspection | <ul style="list-style-type: none"><li>• Confirm the direction and smoothness of drainage pipe.</li><li>• Confirm that the joint of refrigerant pipe is installed completely.</li><li>• Confirm the safety of outdoor unit, mounting plate and indoor unit installation.</li><li>• Confirm that the valves are fully open.</li><li>• Confirm that there are no foreign objects or tools left inside the unit.</li><li>• Complete installation of indoor unit air inlet grille and panel.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Refrigerant leakage detection  | <ul style="list-style-type: none"><li>• The piping joint, the connector of the two valves of the outdoor unit, the valve spool, the welding port, etc., where leakage may occur.</li><li>• Foam detection method:<br/>Apply soapy water or foam evenly on the parts where leakage may occur, and observe whether bubbles appear or not, if not, it indicates that the leakage detection result is safe.</li><li>• Leak detector method:<br/>Use a professional leak detector and read the instruction of operation, detect at the position where leakage may occur.</li><li>• The duration of leak detection for each position should last for 3 minutes or more;<br/>If the test result shows that there is leakage, the nut should be tightened and tested again until there is no leakage;<br/>After the leak detection is completed, wrap the exposed pipe connector of indoor unit with thermal insulation material and wrap with insulation tape.</li></ul> |

## TEST OPERATION

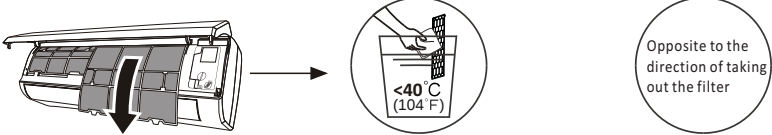
### **Test Run Instruction**

1. Turn on the power supply.
2. Press the ON/OFF button on the remote controller to turn on the air conditioner.
3. Press the Mode button to switch the mode COOL and HEAT.  
In each mode set as below:  
COOL-Set the lowest temperature  
HEAT-Set the highest temperature
4. Run about 8 minutes in each mode and check all functions are properly run and respond the remote controller. Functions check as recommended:
  - 4.1 If the outlet air temperature respond the cool and heat mode
  - 4.2 If the water drains properly from the drainage hose
  - 4.3 If the Louver and deflectors(optional) rotate properly
5. Observe the test run state of the air conditioner at least 30 minutes.
6. After the successfully test run, return the normal setting and press ON/OFF button on the remote controller to turn off the unit.
7. Inform the user to read this manual carefully before use, and demonstrate to the user how to use the air conditioner, the necessary knowledge for service and maintenance, and the reminder for storage of accessories.

### **Note:**

If the ambient temperature is excess the range refer to section OPERATION INSTRUCTIONS, and it can not run COOL or HEAT mode, lift the front panel and refer to the emergency button operation to run the COOL and HEAT mode.

# MAINTENANCE

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>Warning</div></div>                 | <ul style="list-style-type: none"><li>When cleaning, you must shut down the machine and cut off the power supply for more than 5 minutes.</li><li>Under no circumstances should the air conditioner be flushed with water.</li><li>Volatile liquid (e.g. thinner or gasoline) will damage the air conditioner, so only use soft dry cloth or wet cloth dipped with neutral detergent to clean the air conditioner.</li><li>Pay attention to cleaning the filter screen regularly to avoid dust covering which will affect the filter screen effect. When the operating environment is dusty, the cleaning frequency should be increased appropriately.</li><li>After removing the filter screen, do not touch the fins of the indoor unit to avoid scratching.</li></ul> |
| <div><div>Clean the unit</div></div>          | <div><div></div><div>Wring it dry    Gentle wipe the unit surface</div><div>Tip: Wipe frequently to keep air conditioner clean and good appearance .</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div><div>Clean the filter</div></div>        | <div><div></div><div>Take out the filter from the unit      Clean the filter with soapy water and air dry it      Replace the filter</div><div>Tip: When you find accumulated dust in the filter, please clean the filter in time to ensure the clean, healthy and efficient operation inside the air conditioner.</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <div><div>Service and maintenance</div></div> | <ul style="list-style-type: none"><li>When the air conditioner is not in use for a long time, do the following work:<br/>Take out the batteries of the remote controller and disconnect the power supply of the air conditioner.</li><li>When starting to use after long-term shutdown:<ol style="list-style-type: none"><li>Clean the unit and filter screen;</li><li>Check whether there are obstacles at the air inlet and outlet of indoor and outdoor units;</li><li>Check whether the drain pipe is unobstructed;</li></ol>Install the batteries of the remote controller and check whether the power is on.</li></ul>                                                                                                                                             |

## TROUBLESHOOTING

| MALFUNCTION                                                                              | POSSIBLE CAUSES                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The appliance does not operate                                                           | Power failure/plug pulled out.                                                                                                          |
|                                                                                          | Damaged indoor/outdoor unit fan motor.                                                                                                  |
|                                                                                          | Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker.                                                                                       |
|                                                                                          | Faulty protective device or fuses.                                                                                                      |
|                                                                                          | Loose connections or plug pulled out.                                                                                                   |
|                                                                                          | It sometimes stops operating to protect the appliance.                                                                                  |
|                                                                                          | Voltage higher or lower than the voltage range.                                                                                         |
|                                                                                          | Active TIMER-ON function.                                                                                                               |
|                                                                                          | Damaged electronic control board.                                                                                                       |
| Strange odor                                                                             | Dirty air filter.                                                                                                                       |
| Noise of running water                                                                   | Back flow of liquid in the refrigerant circulation.                                                                                     |
| A fine mist comes from the air outlet                                                    | This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the “COOLING” or “DEHUMIDIFYING/DRY” modes.                      |
| A strange noise can be heard                                                             | This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem. |
| Insufficient airflow, either hot or cold                                                 | Unsuitable temperature setting.                                                                                                         |
|                                                                                          | Obstructed air conditioner intakes and outlets.                                                                                         |
|                                                                                          | Dirty air filter.                                                                                                                       |
|                                                                                          | Fan speed set at minimum.                                                                                                               |
|                                                                                          | Other sources of heat in the room.                                                                                                      |
|                                                                                          | No refrigerant.                                                                                                                         |
| The appliance does not respond to commands                                               | Remote control is not close enough to indoor unit.                                                                                      |
|                                                                                          | The batteries of remote control need to be replaced.                                                                                    |
|                                                                                          | Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.                                                                    |
| The display is off                                                                       | Active DISPLAY function.                                                                                                                |
|                                                                                          | Power failure.                                                                                                                          |
| Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of: | Strange noises during operation.                                                                                                        |
|                                                                                          | Faulty electronic control board.                                                                                                        |
|                                                                                          | Faulty fuses or switches.                                                                                                               |
|                                                                                          | Spraying water or objects inside the appliance.                                                                                         |
|                                                                                          | Overheated cables or plugs.                                                                                                             |
|                                                                                          | Very strong smells coming from the appliance.                                                                                           |

## TROUBLESHOOTING

### ERROR CODE ON THE DISPLAY

In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:

| Display | Description of the trouble                 |
|---------|--------------------------------------------|
| E1      | Indoor room temperature sensor fault       |
| E2      | Indoor pipe temperature sensor fault       |
| E3      | Outdoor pipe temperature sensor fault      |
| E4      | Refrigerant system leakage or fault        |
| E6      | Malfunction of indoor fan motor            |
| E7      | Outdoor ambient temperature sensor fault   |
| E0      | Indoor and outdoor communication fault     |
| E8      | Outdoor discharge temperature sensor fault |
| E9      | Outdoor IPM module fault                   |
| EA      | Outdoor current detect fault               |
| EE      | Outdoor PCB EEPROM fault                   |
| EF      | Outdoor fan motor fault                    |
| EH      | Outdoor suction temperature sensor fault   |

## DISPOSAL GUIDELINE (European)

This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **DO NOT** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will also take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.
- Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.



| Model No.                               |                   |                   | ACO12.100         | ACO18.100      | ACO24.100      |
|-----------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------|----------------|
| Type                                    |                   |                   | heating pump      | heating pump   | heating pump   |
| Control type                            |                   |                   | remote            | remote         | remote         |
| Rated cooling capacity                  |                   | Btu/h;W           | 11000;3230        | 18000;5280     | 24000;7030     |
| Rated heating capacity                  |                   | Btu/h;W           | 11500;3370        | 18500;5420     | 24500;7200     |
| EER for cooling                         |                   | W/W               | 3.21              | 3.23           | 3.22           |
| COP for heating                         |                   | W/W               | 3.61              | 3.61           | 3.63           |
| Moisture removal                        |                   | Liters/h          | 1.2               | 2.0            | 2.2            |
| Pressure                                | High(DP)          | MPa               | 4.5               | 4.5            | 4.5            |
|                                         | Low(SP)           | MPa               | 1.9               | 1.9            | 1.9            |
| Indoor noise level(S/H/M/L/Mute)        |                   | dB(A)             | 42/40/37/34/31    | 43/40/38/37/33 | 43/43/38/37/33 |
| Outdoor noise level                     |                   | dB(A)             | 50                | 53             | 55             |
| Power supply                            |                   |                   | 220-240V~/50Hz/1P | 220-240V/50Hz  | 220-240V/50Hz  |
| Voltage Range                           |                   | V                 | 198~242           | 220            | 220            |
| Rated current                           | Cooling           | A                 | 4.7               | 7.6            | 10.1           |
|                                         | Heating           | A                 | 4.4               | 7.0            | 9.2            |
| Rated input                             | Cooling           | W                 | 1005              | 1640           | 2180           |
|                                         | Heating           | W                 | 934               | 1500           | 1985           |
| Max Current                             | Cooling           | A                 | 8.5               | 9.9            | 13.1           |
|                                         | Heating           | A                 | 7.6               | 9.1            | 12.0           |
| Max Power input                         | Cooling           | W                 | 1530              | 2130           | 2830           |
|                                         | Heating           | W                 | 1450              | 1950           | 2580           |
| Refrigerant/Charge                      |                   | kg                | R410A/0.570       | R410A/930g     | R410A/1300g    |
| Indoor air circulation(Cooling/Heating) |                   | m <sup>3</sup> /h | 520/520           | 800/800        | 850/850        |
| Net dimensions<br>(W x D x H)           | Indoor            | mm                | 777×250×201       | 910×292×205    | 1010×315×220   |
|                                         | Outdoor           | mm                | 777×290×498       | 820×300×605    | 902×307×650    |
| Net weight                              | Indoor            | kg                | 7.5               | 10.5           | 13             |
|                                         | Outdoor           | kg                | 25                | 43             | 50             |
| Packing<br>dimensions                   | Indoor            | mm                | 850×320×275       | 977×367×276    | 1094×386×300   |
|                                         | Outdoor(w/o pipe) | mm                | 818×325×520       | 930×380×635    | 1028×430×705   |
| Gross weight                            | Indoor            | kg                | 9.5               | 13             | 16             |
|                                         | Outdoor(w/o pipe) | kg                | 28                | 46             | 54             |
|                                         | Outdoor(w/i pipe) | kg                | 29                | 47             | 55             |

KENWOOD Ltd.  
New Lane Havant  
Hampshire PO9 2NH  
UK  
[www.kenwoodworld.com](http://www.kenwoodworld.com)

### رمز الخطأ على الشاشة

في حالة الخطأ، تظهر الشاشة على الوحدة الداخلية رموز الخطأ التالية:

| الشاشة | وصف للمتابع                                |
|--------|--------------------------------------------|
| E1     | خطأ في مستشعر درجة حرارة الغرفة الداخلية   |
| E2     | خطأ في مستشعر درجة حرارة الأنابيب الداخلية |
| E3     | خطأ في مستشعر درجة حرارة الأنابيب الخارجية |
| E4     | تسرب نظام التبريد أو خطوه                  |
| E6     | عطل في محرك المروحة الداخلي                |
| E7     | خطأ في مستشعر درجة حرارة المحيطة الخارجية  |
| E0     | خطأ في الاتصال الداخلي والخارجي            |
| E8     | خطأ في مستشعر درجة حرارة التفريغ الخارجي   |
| E9     | خطأ وحدة IPM في الهواء الطلق               |
| EA     | خطأ في الكشف عن التيارات في الهواء الطلق   |
| EE     | خطأ EEPROM PCB في الهواء الطلق             |
| EF     | خطأ في محرك المروحة الخارجية               |
| EH     | خطأ في مستشعر درجة حرارة الشفط الخارجي     |

### المبادئ التوجيهية للتخلص (أوروبية)

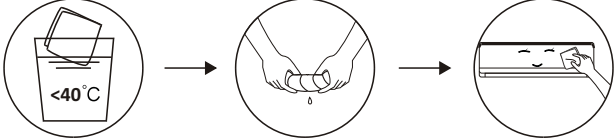
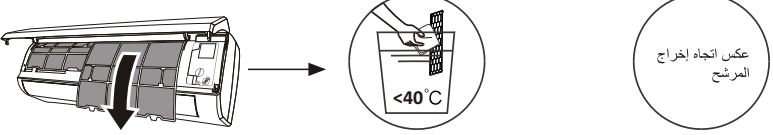
يحتوي هذا الجهاز على المبرد وغيرها من المواد الخطر المحتملة. عند التخلص من هذا الجهاز، يتطلب القانون من الجمع والمعالجة الخاصة. لا تخلص من هذا المنتج كما هو نفايات منزلية أو نفايات بلدية غير مصنفة.

عند التخلص من هذا الجهاز، لديك الخيارات التالية:

- تخلص من الجهاز في مرفق البلدية الخاص بجمع النفايات الإلكترونية.
- عند شراء جهاز جديد، سوف يسترد بائع التجزئة الجهاز القديم مجانًا.
- ستسحب الشركة المصنعة الجهاز القديم مجانًا أيضًا.
- بيع الجهاز لتجار المعادن الخردة المعتمدين.
- التخلص من هذا الجهاز في الغابة أو في محيط طبيعي آخر يعرض صحتك للخطر ويضر بالبيئة. قد تتسرب المواد الخطرة إلى المياه الجوفية وتدخل في السلسلة الغذائية.



| عطل                                                   | الأسباب المحتملة                                                                                                |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الجهاز لا يعمل                                        | انقطاع التيار الكهربائي/ تم سحب التوصيل.                                                                        |
|                                                       | محرك مروحة الوحدة الداخلية / الخارجية متضرر.                                                                    |
|                                                       | خطأ في قاطع الدائرة المغناطيسية الحرارية الضاغط.                                                                |
|                                                       | خطأ في جهاز الحماية أو الصمامات.                                                                                |
|                                                       | فك الاتصالات أو التوصيلات المسحوبة .                                                                            |
|                                                       | في بعض الأحيان يتوقف عن العمل لحماية الجهاز .                                                                   |
|                                                       | الجهد العالي أو أقل من نطاق الجهد.                                                                              |
|                                                       | تشغيل وظيفة تشغيل المؤقت                                                                                        |
|                                                       | لوحة التحكم الإلكترونية المتضررة.                                                                               |
| رائحة غريبة                                           | مرشح الهواء القذر .                                                                                             |
| ضجيج المياه الجارية                                   | عودة تدفق السائل في دوران المبرد.                                                                               |
| يأتي ضباب غرامة من منفذ الهواء                        | يحدث هذا عندما يصبح الهواء في الغرفة باردًا جدًا ، على سبيل المثال في أنماط "COOLING" أو "DEHUMIDIFYING / DRY". |
| يمكن سماع ضوضاء غريبة                                 | هذه الضوضاء ناتجة عن توسيع أو تقلص اللوحة الأمامية بسبب الاختلافات في درجة الحرارة ولا تشير إلى وجود مشكلة.     |
| تدفق الهواء غير الكافي، سواء كان ساخناً أو بارداً     | إعداد درجة الحرارة غير المناسب.                                                                                 |
|                                                       | مداخل مكيف الهواء ومنافذ ه المسدودة.                                                                            |
|                                                       | مرشح الهواء القذر .                                                                                             |
|                                                       | تم وضع سرعة المروحة في الحد الأدنى.                                                                             |
|                                                       | مصادر أخرى للحرارة في الغرفة.                                                                                   |
|                                                       | لا يوجد مبرد.                                                                                                   |
| الجهاز لا يستجيب للأوامر                              | جهاز التحكم عن بعد ليس قريباً كافياً إلى الوحدة الداخلية.                                                       |
|                                                       | بحاجة إلى استبدال بطاريات جهاز التحكم عن بعد.                                                                   |
|                                                       | العقبات بين جهاز التحكم عن بعد ومستقبل الإشارة في الوحدة الداخلية.                                              |
| تم إيقاف تشغيل الشاشة                                 | تشغيل وظيفة العرض.                                                                                              |
|                                                       | انقطاع التيار الكهربائي.                                                                                        |
| أوقف مكيف الهواء فوراً وقطع التيار الكهربائي في حالة: | أصوات غريبة أثناء التشغيل                                                                                       |
|                                                       | خطأ في لوحة التحكم الإلكترونية.                                                                                 |
|                                                       | خطأ في الصمامات أو المفاتيح.                                                                                    |
|                                                       | رش الماء أو الأشياء داخل الجهاز.                                                                                |
|                                                       | كابلات أو سدادات محنومة.                                                                                        |
|                                                       | روائح قوية جداً تأتي من الجهاز.                                                                                 |

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>التحذير</b></p>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عند التنظيف، يجب إيقاف الجهاز وقطع التيار الكهربائي لأكثر من 5 دقائق.</li> <li>• لا ينبغي تحت أي ظرف من الظروف أن يكون مكيف الهواء ممسوخًا بالماء.</li> <li>• السائل المتطاير (مثل الأرق أو البنزين) سوف يضر مكيف الهواء، لذلك استخدم فقط قماشًا جافًا ناعمًا أو قماشًا مبللًا مغموسًا مع المنظفات المحايدة لتنظيف مكيف الهواء.</li> <li>• انتبه إلى تنظيف شاشة التصفية بانتظام لتجنب تغطية الغبار التي ستؤثر على تأثير شاشة التصفية.</li> <li>• عندما تكون بيئة التشغيل مغبرة، تتبني زيادة تردد التنظيف بشكل مناسب.</li> <li>• بعد إزالة شاشة التصفية، لا تلمس زعانف الوحدة الداخلية لتجنب الخدش.</li> </ul> |
| <p><b>تنظيف الوحدة</b></p>     |  <p>جففه بلطف لمسح سطح الوحدة</p> <p>النصيحة: امسح بشكل مكرر للحفاظ على نظافة مكيف الهواء والمظهر الجيد.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>تنظيف المرشح</b></p>     |  <p>أخرج المرشح من الوحدة</p> <p>نظف المرشح بماء الصابون وجففه بالهواء</p> <p>استبدل المرشح</p> <p>عكس اتجاه إخراج المرشح</p> <p>النصيحة: عندما تجد الغبار المتراكم في المرشح، يرجى تنظيف المرشح في الوقت المناسب لضمان التشغيل النظيف والصحي والفعال داخل مكيف الهواء</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>الخدمات والصيانة</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• عندما لا يكون مكيف الهواء قيد الاستخدام لفترة طويلة، قم بالعمل التالي: أخرج بطاريات جهاز التحكم عن بعد وافصل التيار الكهربائي من مكيف الهواء.</li> <li>• عند بدء الاستخدام بعد إيقاف التشغيل طويل الأجل:</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. نظف الوحدة وشاشة المرشح؛</li> <li>2. تحقق مما إذا كانت هناك عقبات في مدخل الهواء ومنفذ من الوحدات الداخلية والخارجية؛</li> <li>3. تحقق مما إذا كان أنبوب الصرف الصحي دون عوائق؛</li> </ol> <p>قم بتركيب بطاريات جهاز التحكم عن بعد وتحقق مما إذا كان التيار موجودًا أم لا.</p>                                                                  |

### اختبار تعليم التشغيل

1. قم بتشغيل مصدر الطاقة.
2. اضغط على زر ON/OFF (التشغيل /إيقاف التشغيل) الموجود على جهاز التحكم عن بعد لتشغيل مكيف الهواء.
3. اضغط على زر النمط للتبديل بين النمط التبريد والتسخين.  
في كل نمط اضبط على النحو التالي:  
COOL - اضبط أدنى درجة حرارة  
HEAT - اضبط أعلى درجة حرارة
4. قم بالتشغيل حوالي 8 دقائق في كل نمط وتحقق من أن يتم تشغيل كافة الوظائف بشكل صحيح والاستجابة لجهاز التحكم عن بعد. فحص الوظائف على النحو الموصى به:
  - 4.1 إذا كانت درجة حرارة الهواء للمنفذ تستجيب لنمط الباردة والحرارة
  - 4.2 إذا كان الماء يصرف بشكل صحيح من خرطوم الصرف الصحي
  - 4.3 إذا كان لوفر ومغيرات الاتجاه (اختياري) يدور بشكل صحيح
5. راقب حالة تشغيل الاختبار من مكيف الهواء على الأقل 30 دقيقة.
6. بعد تشغيل الاختبار بنجاح، قم بإرجاع الإعداد العادي واضغط على زر ON/OFF (التشغيل/إيقاف التشغيل) على جهاز التحكم عن بعد لإيقاف الوحدة.
7. أبلغ المستخدم لقراءة هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام، وبين للمستخدم كيفية استخدام مكيف الهواء، والمعرفة اللازمة للخدمة والصيانة، والتذكير لتخزين الملحقات.

### ملاحظة:

إذا كانت درجة الحرارة المحيطة زائدة عن النطاق الذي يرد في قسم تعليمات التعليم، وأنه لا يمكن تشغيل نمط التبريد أو التسخين، فارفع اللوحة الأمامية وارجع إلى تشغيل زر الطوارئ لتشغيل نمط التبريد و التسخين.

## التفتيشات قبل تشغيل الاختبار

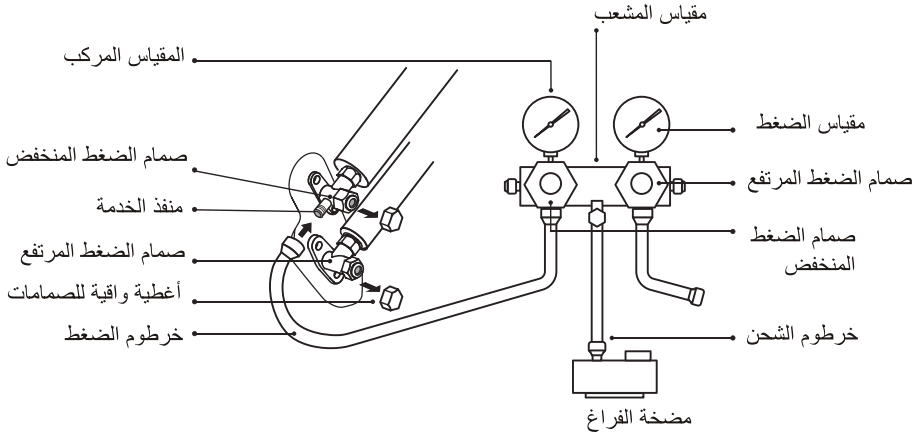
قم بالتحققات التالية قبل تشغيل الاختبار .

| الوصف                  | طريقة التفتيش                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فحص السلامة الكهربائية | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تحقق مما إذا كان التيار الكهربائي لإمدادات الطاقة يتوافق مع المواصفات.</li> <li>• تحقق مما إذا كان هناك أي اتصال خاطئ أو مفقود بين خطوط الكهرباء وخط الإشارة والأسلاك الترابية.</li> <li>• تحقق مما إذا كانت مقاومة الأرض ومقاومة العزل تتوافق مع المتطلبات.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| فحص سلامة التركيب      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من اتجاه أنابيب الصرف الصحي ونعومتها.</li> <li>• تأكد من تركيب مفصل أنبوب التبريد بالكامل.</li> <li>• تأكد سلامة التركيب للوحدة الخارجية و لوحة التركيب والوحدة الداخلية.</li> <li>• تأكد من أن الصمامات مفتوحة بالكامل.</li> <li>• تأكد من عدم وجود أي أجسام أو أدوات غريبة داخل الوحدة.</li> <li>• ركب مصبغة مدخل الهواء للوحدة الداخلية ولوحته بالكامل.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| الكشف عن تسرب المبردات | <ul style="list-style-type: none"> <li>• وصلة الأنابيب، موصل صمامين من الوحدة الخارجية، وبكرة الصمام، منفذ اللحام، الخ، حيث قد يحدث التسرب.</li> <li>• طريقة الكشف عن الرغوة:</li> <li>• ضع ماء الصابون أو الرغوة بالتساوي على الأجزاء التي قد يحدث فيها التسرب، وراقب ما إذا كانت فقاعات تظهر أم لا، إن لم يحدث، فهذا يشير إلى أن نتيجة الكشف عن التسرب آمنة.</li> <li>• طريقة كاشف التسرب:</li> <li>• استخدم كاشف التسرب المهنية واقرأ تعليمات التشغيل، واكشف في الموقف حيث قد يحدث التسرب.</li> <li>• يجب أن تستمر مدة الكشف عن التسرب لكل موقع لمدة 3 دقائق أو أكثر؛</li> <li>• إذا أظهرت نتيجة الاختبار أن هناك التسرب ، فيجب تشديد التبريد واختباره مرة أخرى حتى لا يكون هناك التسرب ؛</li> <li>• بعد اكتمال الكشف عن التسرب، لف موصل الأنابيب المكشوفة من الوحدة الداخلية مع مواد العزل الحراري ولفه مع الشريط العزل.</li> </ul> |

## تركيب الوحدة الخارجية

### الخطوة 6: مضخة الفراغ

- 6.1 استخدم مفتاح البراغي لإنزال أغطية واقية من منفذ الخدمة، صمام الضغط المنخفض وصمام الضغط العالي للوحدة الخارجية.
- 6.2 قم بتوصيل خرطوم الضغط من مقياس المشعب إلى منفذ الخدمة على صمام الضغط المنخفض للوحدة الخارجية.
- 6.3 قم بتوصيل خرطوم الشحن من مقياس المشعب إلى مضخة الفراغ.
- 6.4 افتح صمام الضغط المنخفض من مقياس المشعب وأغلق صمام الضغط العالي.
- 6.5 شغل مضخة فراغ لفراغ النظام.
- 6.6 يجب ألا يقل وقت الفراغ عن 15 دقيقة، أو تأكد من أن المقياس المركب يشير إلى  $-0.1\text{MPa}$  ( $-76\text{ cmHg}$ ).
- 6.7 أغلق صمام الضغط المنخفض من مقياس المشعب وأوقف الفراغ.
- 6.8 حافظ على الضغط لمدة 5 دقائق، تأكد من أن ارتداد مؤشر المقياس المركب لا يتجاوز  $0.005\text{ MPa}$ .
- 6.9 افتح صمام الضغط المنخفض عكس عقارب الساعة لـ  $1/4$  بدوره مع مفتاح الربط السداسي لملء قليل من التبريد في النظام، وأغلق صمام الضغط المنخفض بعد 5 ثوان وأزل خرطوم الضغط بسرعة.
- 6.10 تحقق من جميع المفاصل الداخلية والخارجية للكشف عن التسرب بماء الصابون أو كاشف التسرب.
- 6.11 افتح صمام الضغط المنخفض وصمام الضغط العالي من الوحدة الخارجية بالكامل مع مفتاح الربط السداسي.
- 6.12 قم بإعادة تركيب أغطية واقية من منفذ الخدمة، صمام الضغط المنخفض وصمام الضغط العالي للوحدة الخارجية.
- 6.13 قم بإعادة تركيب غطاء الصمام.



## تركيب الوحدة الخارجية

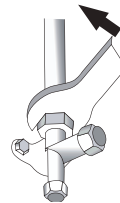
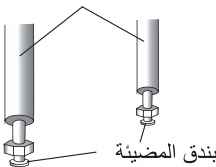
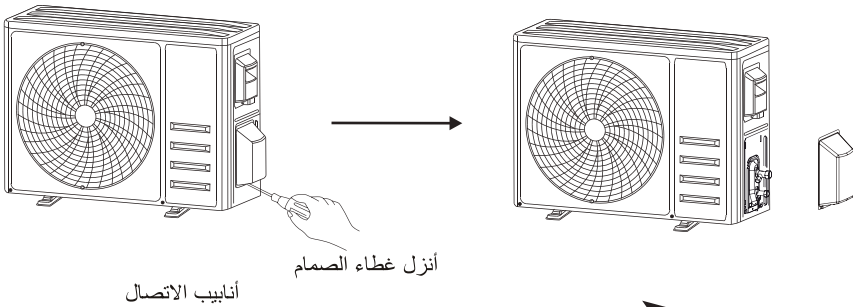
### الخطوة 4: تركيب الأسلاك

- 4.1 استخدم مفك فيليبس لفك غطاء الأسلاك، إمساك والضغط عليه بلطف لإنزله.
  - 4.2 فك مشبك الكابل وانزله.
  - 4.3 ربط أسلاك الاتصال إلى المحطات الطرفية المقابلة، وتأكد من أن جميع الاتصالات بحزم وأمان وفقاً للرسم البياني بالأسلاك الذي يلصق داخل غطاء الأسلاك.
  - 4.4 قم بإعادة تركيب مشبك الكابل وغطاء الأسلاك.
- ملاحظة: عند توصيل أسلاك الوحدات الداخلية والخارجية، يجب قطع التيار الكهربائي.  
مجموعة الأسلاك الطرفية



### الخطوة 5: توصيل أنابيب التبريد

- 5.1 فك غطاء الصمام، وأمسك به وضغط عليه بلطف لينزله (إذا كان غطاء الصمام قابلاً للتطبيق).
  - 5.2 أزل أغطية واقية من نهاية الصمامات.
  - 5.3 أنزل الغطاء البلاستيكي في منافذ الأنابيب وتحقق مما إذا كان هناك أي أشياء على منفذ الأنابيب لربط الأنابيب وتأكد من أن المنفذ نظيف.
  - 5.4 بعد محاذاة المركز، دور بندق المضينة من الأنابيب لتشد البندق بإشدة قدر الإمكان باليد.
  - 5.5 استخدم مفتاح البراغي لإمساك الجسم من صمام واستخدم مفتاح الربط عزم الدوران لتشد بندق المضينة وفقاً لقيم عزم الدوران في الجدول متطلبات عزم الدوران.
- (الرجوع إلى جدول متطلبات عزم الدوران على قسم احتياطات التركيب)

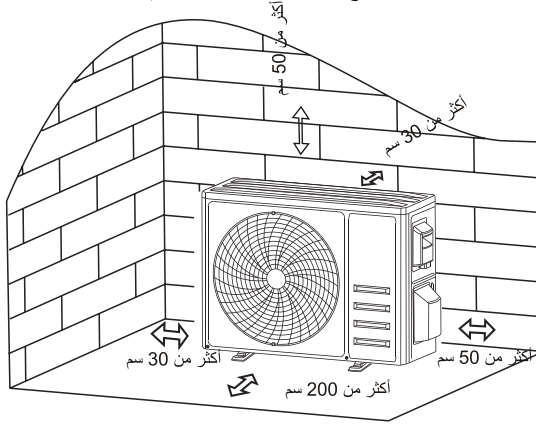


## تركيب الوحدة الخارجية

### الخطوة 1: اختر موقع التركيب

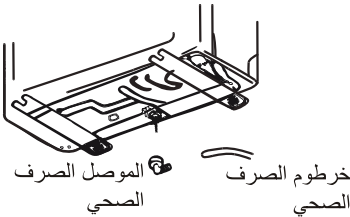
حدد موقعًا يسمح بما يلي:

- 1.1 لا تقم بتركيب الوحدة الخارجية بالقرب من مصادر الحرارة أو البخار أو الغاز القابل للاشتعال.
- 1.2 لا تقم بتركيب الوحدة في أماكن عاصفة جدًا أو متربة.
- 1.3 لا تقم بتركيب الوحدة التي يمر بها الأشخاص في كثير من الأحيان. حدد مكان حيث تفريغ الهواء وصوت التشغيل لن يزعج الجيران.
- 1.4 تجنب تركيب الوحدة حيث أنها سوف تتعرض لأشعة الشمس المباشرة (وإلا ، إذا لزم الأمر ، استخدم جهاز الحماية الذي لا ينبغي أن يتداخل مع تدفق الهواء).
- 1.5 حجز المساحات كما هو مبين في الصورة حتى يدور الهواء بحرية.
- 1.6 ركب الوحدة الخارجية في مكان آمن ومتين.
- 1.7 إذا كانت الوحدة الخارجية عرضة للاهتزاز ، ضع بطانيات مطاطية على قدم الوحدة.



### الخطوة 2: ركب خرطوم الصرف الصحي

- 2.1 هذه الخطوة فقط لنموذج مضخة التدفئة.
- 2.2 أدرج مفصل الصرف الصحي إلى حفرة في الجزء السفلي من الوحدة الخارجية.
- 2.3 وصل خرطوم الصرف الصحي إلى المفصل وأكمل الاتصال جيدًا كافيًا.



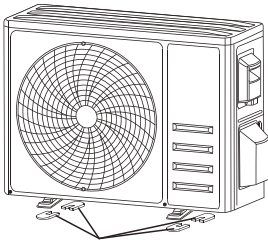
### الخطوة 3: تثبيت الوحدة الخارجية

- 3.1 ضع علامة لموقف التركيب لمسامير التوسع وفقًا لأبعاد تركيب الوحدة الخارجية.
- 3.2 حفر الثقوب ونظف الغبار الملموسة وضع البراغي.
- 3.3 إذا كان منطبقًا فركب 4 بطانيات مطاطية على الحفرة قبل وضع الوحدة الخارجية (اختياري). وهذا سوف يقلل من الاهتزازات والضوضاء.
- 3.4 ضع قاعدة الوحدة الخارجية على البراغي والثقوب التي تم حفرها مسبقًا.
- 3.5 استخدم مفتاح الربط لتثبيت الوحدة الخارجية بحزم مع البراغي.

**ملاحظة:**

يمكن تثبيت الوحدة الخارجية على دعامة جدار التركيب اتبع التعليمات من دعامة الجدار المتساعد لتثبيت دعامة جدار التركيب على الجدار ، ثم ربط الوحدة الخارجية على ذلك ، وبقيةها أفقياً.

يجب أن تكون دعامة جدار التركيب قادرة على دعم ما لا يقل عن 4 مرات من وزن الوحدة الخارجية.



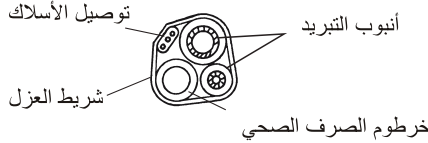
تركيب 4 بطانيات مطاطية (اختياري)

## تركيب الوحدة الداخلية

### الخطوة 7: تغليف الأنابيب والأسلاك.

بعد يتم تركيب أنابيب التبريد أسلاك الاتصال وخرطوم الصرف الصحي كلهم، من أجل توفير مساحة، وحماية وعزلهم، يجب أن تحزم مع الشريط العازلة قبل تمريرها من خلال ثقب الجدار.

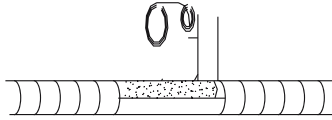
7.1 رتب الأنابيب والكابلات و خرطوم الصرف الصحي كما هو في الصورة التالية.



ملاحظة: (I) تأكد من أن خرطوم الصرف الصحي في الأسفل.

(II) تجنب عبور الأجزاء وثنيها.

7.2 باستخدام الشريط العازل للأنابيب التبريد، و أسلاك الاتصال وخرطوم الصرف الصحي معا بشدة.



### الخطوة 8: تركيب الوحدة الداخلية

8.1 تمرير أنابيب التبريد، و أسلاك الاتصال وخرطوم الصرف الصحي ملفوفة محزومة من خلال ثقب الجدار ببطء.

8.2 قم بتعليق الجزء العلوي من وحدة داخلية على لوحة التركيب.

8.3 طبق ضغط طفيف على الجانبين الأيسر والأيمن من وحدة داخلية، تأكد من أن وحدة داخلية هو مدمن مخدرات بحزم.

8.4 ادفع الجزء السفلي من وحدة داخلية لتكون الطقات على الخطافات من لوحة التركيب، وتأكد من أن الوحدة الداخلية معلقة بحزم.

في بعض الأحيان، إذا كانت أنابيب التبريد مدمجة بالفعل في الجدار، أو إذا كنت ترغب في ربط الأنابيب والأسلاك على الجدار، قم بما يلي:

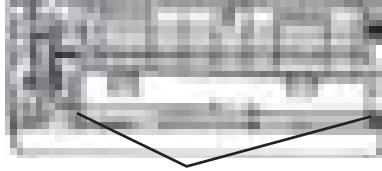
(I) علق الجزء العلوي من وحدة داخلية على لوحة التركيب دون الأنابيب والأسلاك.

(II) ارفع الوحدة الداخلية مقابل الجدار، افتح الدعامة على لوحة التركيب، واستخدم هذه الدعامة لدعم الوحدة الداخلية، وهكذا سوف يكون هناك مساحة كبيرة للتشغيل.

(III) ثبت أنابيب المبرد وأسلاكه واتصل بخرطوم الصرف الصحي، ولفها كخطوة 4 إلى 7.

### الخطوة 5: توصيل خرطوم الصرف الصحي

5.1 ضبط خرطوم الصرف الصحي (إن وجد) في بعض النماذج، يتم توفير كلا الجانبين من وحدة داخلية مع منافذ الصرف الصحي، يمكنك اختيار واحد منهم لتربط خرطوم الصرف الصحي. وقم بتوصيل منفذ التصريف غير المستخدم مع المطاط المتصل بأحد المنافذ.

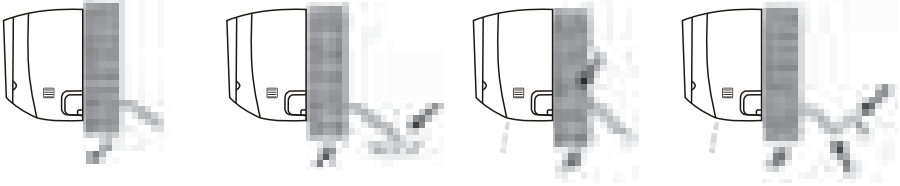


منافذ الصرف الصحي

5.2 ربط خرطوم الصرف إلى منفذ الصرف الصحي، وضمن أن المفصل ثابت وتأثير الختم جيد.

5.3 لف المفصل بحزم مع الشريط تفلون لضمان عدم وجود التسرب.

ملاحظة: تأكد من عدم وجود أي التقلبات أو الخدوش، ويجب وضع الأنابيب إلى أسفل بشكل مائل لتجنب الانسداد، لضمان الصرف الصحي السليم.



### الخطوة 6: توصيل الأسلاك

6.1 اختيار حجم الكابلات الصحيح الذي يحدده الحد الأقصى الحالي التشغيل على لوحة الاسم. (تحقق من حجم الكابلات للرجوع إلى قسم احتياطات التركيب)

6.2 فتح اللوحة الأمامية للوحدة الداخلية.

6.3 استخدم مفك لفتح غطاء مربع التحكم الكهربائية، للكشف عن كتلة المحطة.

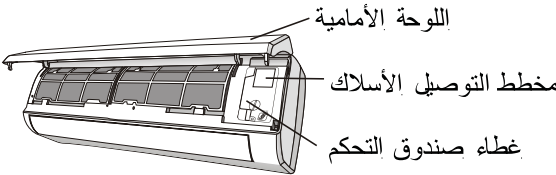
6.4 فك مشبك الكابل.

6.5 أدرج نهاية واحدة من الكابل في موضع مربع التحكم من الجزء الخلفي من الطرف الأيمن من وحدة داخلية.

6.6 وصل الأسلاك إلى الطرف المقابلة وفقاً للرسم البياني للأسلاك على غطاء مربع التحكم الكهربائية. وتأكد من أن تكون على اتصال جيد.

6.7 لوي مشبك الكابل لربط الكابلات.

6.8 قم بإعادة تركيب غطاء مربع التحكم الكهربائي واللوحة الأمامية.



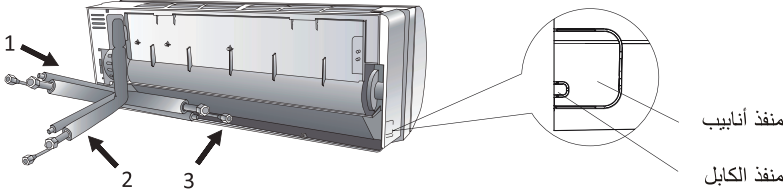
### الخطوة 4: توصيل أنابيب التبريد

4.1 حدد نموذج الأنابيب المناسبة وفقاً لموقف ثقب الجدار.

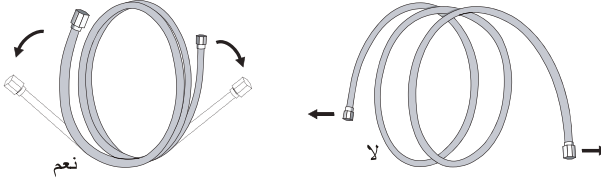
هناك ثلاثة نماذج الأنابيب الاختيارية للوحدات الداخلية كما هو موضح في الشكل أدناه:

في نموذج الأنابيب 1 أو نموذج الأنابيب 3، ينبغي عمل الشق باستخدام مقص لقطع ورقة بلاستيكية من مخرج الأنابيب ومأخذ الكابل على الجانب المقابل من وحدة داخلية.

ملاحظة: عند قطع ورقة بلاستيكية في المنفذ، وينبغي أن يقص حتى ينعم



4.2 ثني أنابيب الاتصال مع المنفذ المتجه لأعلى كما هو مبين في الشكل.



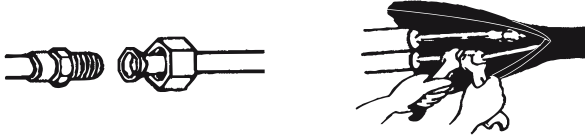
4.3 أنزل الغطاء البلاستيكي في منافذ الأنابيب و أنزل الغطاء الواقى في نهاية موصلات الأنابيب.

4.4 تحقق مما إذا كان هناك أي أشياء على منفذ أنابيب الاتصال واطمن أن المنفذ نظيف.

4.5 بعد محاذاة المركز، دور البندق من أنابيب الاتصال لتشد من البندق بشدة قدر الإمكان باليد.

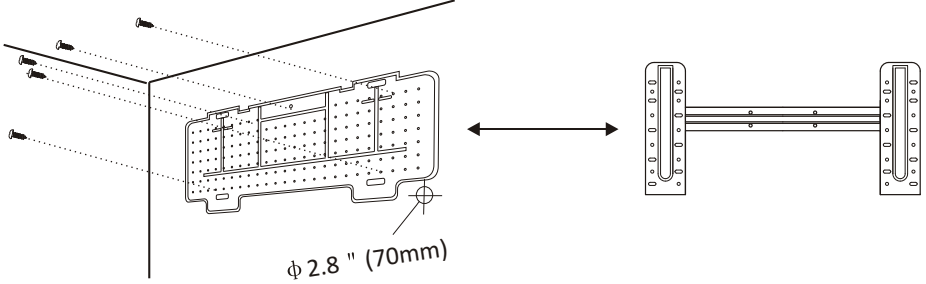
4.6 استخدم مفتاح الربط لعزم الدوران لتشد وفقاً لقيم عزم الدوران في جدول متطلبات عزم الدوران؛ (الرجوع الى جدول متطلبات عزم الدوران على قسم احتياطات التركيب)

4.7 لف المفصل مع أنبوب العزل.



### الخطوة 2: تركيب لوحة التركيب

- 2.1 خذ لوحة التركيب من الجزء الخلفي من الوحدة الداخلية.
- 2.2 اضمن تلبية متطلبات الحد الأدنى من بعد التركيب كخطوة 1، وحدد الموقف وفقاً لحجم لوحة التركيب، وتمسك لوحة التركيب على مقربة من الجدار.
- 2.3 ضبط لوحة التركيب إلى حالة أفقية مع سطح التوازن، ثم وضع علامة خارج مواقع ثقب المسمار على الجدار.
- 2.4 اخمد لوحة التركيب وحفر الثقوب في الموقع الذي عليه علامة مع الحفارة.
- 2.5 أدرج المقابس المطاط للتوسيع في الثقوب، ثم شق لوحة التركيب وثبتها مع مسامير.



ملاحظة:

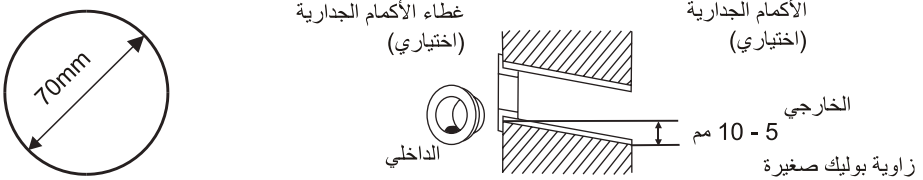
- (I) تأكد من أن لوحة التركيب هو ثابت بدرجة كافية ومسطحة على الجدار بعد التركيب.
- (II) قد يختلف هذا الرقم المبين عن الكائن الفعلي، يرجى اتخاذ الأخير كمعيار.

### الخطوة 3 : انقب فتحة الجدار

- ينبغي حفر ثقب في الجدار لأنابيب المبردات، وأنابيب الصرف الصحي، وكابلات الاتصال.
- 3.1 حدد موقع قاعدة ثقب الجدار على موقف لوحة التركيب.
- 3.2 يجب أن يكون الثقب قطره 70 مم على الأقل وتكون الزاوية المائلة صغيرة لتسهيل الصرف.
- 3.3 حفر ثقب الجدار مع الحفارة الأساسية 70 مم ومع الزاوية المائلة الصغيرة الأسفل من نهاية في الداخلية حول 5 مم إلى 10 مم .
- 3.4 ضع الأكمام الجدارية وغطاءها (كلاهما أجزاء اختيارية) لحماية أجزاء الاتصال.

تحذير:

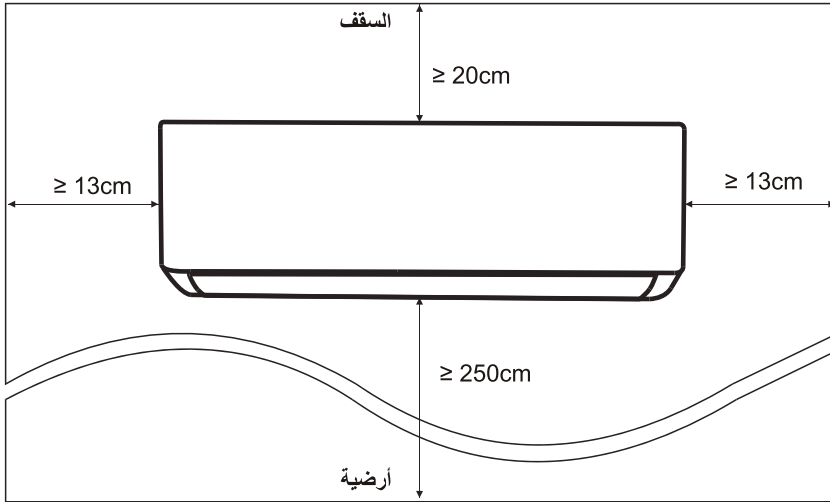
عندما حفر ثقب الجدار، تأكد لتجنب استخدام الأسلاك والسباكة وغيرها من المكونات الحساسة.



### الخطوة 1: تحديد موقع التركيب

- 1.1 تأكد من أن التركيب يتوافق مع الحد الأدنى من أبعاد التركيب (المحددة أدناه) ويلبي الحد الأدنى والحد الأقصى لطول الانابيب وأقصى التغيير في الارتفاع كما هو محدد في قسم متطلبات النظام.
- 1.2 سوف يكون مدخل الهواء ومنفذه واضحة من العوائق لضمان تدفق الهواء السليم في جميع أنحاء الغرفة.
- 1.3 يمكن أن يكون المكثفات مستنزفة بسهولة وأمان.
- 1.4 يمكن يتم جميع التوصيلات بوحدة خارجية بسهولة.
- 1.5 تكون وحدة داخلية بعيدة عن متناول الأطفال.
- 1.6 يكون جدار التركيب قويًا بما يكفي لتحمل أربعة أضعاف الوزن الكامل والاهتزاز للوحدة.
- 1.7 يمكن الوصول إلى فلتر بسهولة لتنظيف.
- 1.8 اترك مساحة حرة كافية للسماح بالوصول إلى الصيانة الروتينية.
- 1.9 ركب على الأقل 10 قدم (3 م) من هوائي جهاز التلفزيون أو الراديو. قد يتداخل تشغيل مكيف الهواء مع استقبال الراديو أو التلفزيون في المناطق التي يكون فيها الاستقبال ضعيفًا. قد تكون هناك حاجة إلى مكبر للصوت للجهاز المتضرر.
- 1.10 لا تقم بالتركيب في غرفة الغسيل أو بجانب حمام سباحة بسبب البيئة المسببة للتآكل.
- 1.11 بالنسبة إلى مناطق تُعتمد فيها شهادة ETL، فيجب تثبيت الأجزاء المتحركة السفلية فوق الأرضية أو الدرجة المعينة بـ 8 بوصات (2.4 أمتار) على الأقل

الحد الأدنى من الفسحة الفارغة الداخلية



## احتياجات التركيب

### طول الأنابيب والمبردات الإضافية

| الفدرات لنماذج المحول (Btu/h)                           | ACO12.100 | ACO18 100 | ACO24.100 |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| طول الأنابيب بشحنة قياسية                               | 5m/16ft   | 5m/16ft   | 5m/16ft   |
| طول الأنابيب بشحنة قياسية (مثل : أمريكا الشمالية الخ.)  | 7.5m/24ft | 7.5m/24ft | 7.5m/24ft |
| المسافة القصوى بين وحدة داخلية وخارجية                  | 15m/49ft  | 25m/82ft  | 25m/82ft  |
| شحنة إضافية من مواد التبريد                             | 20g/m     | 30g/m     | 30g/m     |
| الحد الأقصى للاختلاف في المستوى بين وحدة داخلية وخارجية | 10m/32ft  | 10m/32ft  | 10m/32ft  |
| نوع من المبردات                                         | R410A     | R410A     | R410A     |

### معلومات عزم الدوران

| حجم الأنابيب     | متر نيوتن [N x m] | القدم بقوة باوند (1bf-ft) | المتر بقوة الكيلوغرام (kgf-m) |
|------------------|-------------------|---------------------------|-------------------------------|
| 1/4 " ( ϕ 6.35)  | 18 - 20           | 24.4 - 27.1               | 2.4 - 2.7                     |
| 3/8 " ( ϕ 9.52)  | 30 - 35           | 40.6 - 47.4               | 4.1 - 4.8                     |
| 1/2 " ( ϕ 12)    | 45 - 50           | 61.0 - 67.7               | 6.2 - 6.9                     |
| 5/8 " ( ϕ 15.88) | 60 - 65           | 81.3 - 88.1               | 8.2 - 8.9                     |

### جهاز التوزيع والسلك المخصص لتكييف الهواء

| أقصى تيار التشغيل من مكيف (A) | الحد الأدنى من مساحة المقطع العرضي (مم <sup>2</sup> ) | مواصفات المقبس أو المفتاح الكهربائي (A) | مواصفات الصمامات (A) |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|
| ≤8                            | 0.75                                                  | 10                                      | 20                   |
| >8 and ≤10                    | 1.0                                                   | 10                                      | 20                   |
| >10 and ≤15                   | 1.5                                                   | 16                                      | 32                   |
| >15 and ≤24                   | 2.5                                                   | 25                                      | 32                   |
| >24 and ≤28                   | 4.0                                                   | 32                                      | 64                   |
| >28 and ≤32                   | 6.0                                                   | 40                                      | 64                   |

⚠ ملاحظة: هذا الجدول هو فقط للإشارة، يجب أن تلبى التركيب متطلبات القوانين واللوائح المحلية.

❗ قد تتسبب محاولة استخدام مكيف الهواء في درجة حرارة تتجاوز النطاق المحدد في بدء تشغيل جهاز حماية مكيف الهواء وقد يفشل تشغيل مكيف الهواء. لذلك، حاول استخدام مكيف الهواء في ظروف درجة الحرارة التالية.  
تكييف الهواء الثابت:

| الوضع                 | التسخين                        | التبريد                                | جاف                                    |
|-----------------------|--------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| درجة الحرارة          | 0 درجة مئوية ~ 27 درجة مئوية   | 17 درجة مئوية ~ 32 درجة مئوية          | مناخ T1: 15 درجة مئوية ~ 43 درجة مئوية |
| درجة حرارة الغرفة     | - 7 درجة مئوية ~ 24 درجة مئوية | مناخ T3: 15 درجة مئوية ~ 52 درجة مئوية |                                        |
| درجة الحرارة الخارجية |                                |                                        |                                        |

عند توصيل مصدر الطاقة، أعد تشغيل مكيف الهواء بعد إيقاف التشغيل، أو قم بالتحويل إلى وضع آخر أثناء التشغيل، وسيبدأ تشغيل جهاز حماية مكيف الهواء. يستأنف المكثف عمله بعد 3 دقائق.

#### ❗ خصائص تشغيل التسخين (تطبق على مضخة التسخين)

التسخين المسبق:

عند تمكين وظيفة التدفئة، تستغرق الوحدة الداخلية من دقيقتين إلى 5 دقائق للتدفئة المسبقة، وبعد ذلك سيبدأ مكيف الهواء في التدفئة ويطلق الهواء الدافئ.

إزالة الصقيع:

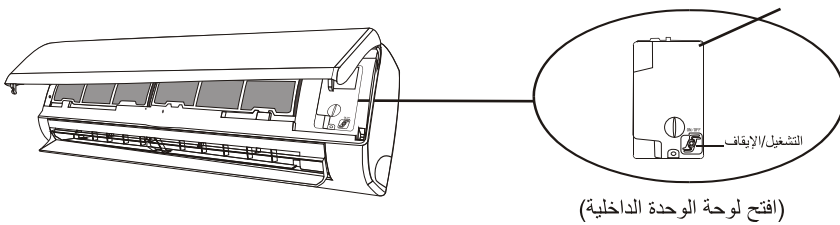
أثناء التدفئة، عندما تتجمد الوحدة الخارجية، سيتمكن مكيف الهواء ووظيفة إزالة الصقيع التلقائية لتحسين تأثير التدفئة. أثناء إزالة الصقيع، تتوقف المراوح الداخلية والخارجية عن الدوران. يستأنف مكيف الهواء التدفئة تلقائيًا بعد الانتهاء من إزالة الصقيع.

#### ❗ زر الطوارئ:

افتح اللوحة وابحث عن زر الطوارئ على صندوق التحكم الإلكتروني عند فشل وحدة التحكم عن بُعد. (اضغط دائمًا على زر الطوارئ بمادة عازلة).

| ادخل إلى وضع      | الرد                                        | التشغيل                                            | الحالة الحالية                |
|-------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------|
| وضع التبريد       | تصدر إشارة صوتية مرة واحدة لفترة وجيزة.     | اضغط على زر emergency (الطوارئ) مرة واحدة          | الاستعداد                     |
| وضع التدفئة       | يصدر صوت تنبيه مرتين لفترة وجيزة.           | اضغط على زر emergency (الطوارئ) مرتين خلال 3 ثوانٍ | الاستعداد (لمضخة التدفئة فقط) |
| وضع إيقاف التشغيل | فهو يستمر في إصدار صوت تنبيه لفترة من الوقت | اضغط على زر emergency (الطوارئ) مرة واحدة          | الدوران                       |

غطاء صندوق التحكم



## جهاز التحكم عن بعد

للتوفر هذه الوظائف التي تتيح قبول وحدة للطرزات ACO.24100 ACO18.100 ACO12.100

### وظيفة الهواء المنعش (اختيارية)

1. قم بتشغيل الوحدة الداخلية، ثم قم بالتغيير إلى وضع التبريد، ثم اضغط مطولاً على الزر **[FAN]** و **[MODE]** معاً لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط هذه الوظيفة، وستظهر على الشاشة.
2. قم بذلك مرة أخرى لإلغاء تنشيطه.
2. ستعمل هذه الوظيفة على إغلاق المرفقات الرأسية تلقائياً، كما تمنحك شعوراً مريحاً بالهواء المنعش.

### وظيفة الصحة (اختيارية)

1. قم بتشغيل الوحدة الداخلية أولاً، ثم اضغط مطولاً على الزر **[SLEEP]** و **[DISPLAY]** معاً لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط هذه الوظيفة، وستظهر على شاشة عرض جهاز التحكم عن بعد.
2. قم بذلك مرة أخرى لإلغاء تنشيطه.
2. عند بدء وظيفة الصحة، سيتم تنشيط المؤين / البلازما / ثنائي القطب المؤين / أضواء UVC (وفقاً للطرزات) وتشغيلها.

### وظيفة التنظيف الذاتي (اختيارية)

اختياري فقط لبعض أجهزة محول مضخة التدفئة. لتنشغيل هذه الوظيفة، أوقف تشغيل الوحدة الداخلية أولاً، ثم اضغط على الزر **[SWING]** و **[<>]** في الوقت نفسه باتجاه الوحدة الداخلية، حتى تسمع صوت صافرة، وستظهر **[AC]** على شاشة وحدة التحكم عن بُعد وشاشة LED الداخلية.

1. تساعد هذه الوظيفة على إزالة الأوساخ المتراكمة والبكتيريا، إلخ من المبخر الداخلي.
  2. تعمل هذه الوظيفة لمدة 30 دقيقة تقريباً، وتعود إلى وضع الإعداد المسبق. يمكنك الضغط على الزر **[<>]** لإلغاء هذه الوظيفة أثناء العملية.
- ستسمع صافرتين عند انتهائهما أو إلغاها.
- ⚠ من الطبيعي أن يحدث بعض الضجيج أثناء عملية الوظيفة هذه، حيث تتوسع المواد البلاستيكية مع الحرارة وتنكمش مع البرودة.
- ⚠ نقتراح تشغيل هذه الوظيفة في الظروف المحيطة التالية لتجنب ميزات معينة لحماية السلامة.

|                 |                                                                                    |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| الوحدة الداخلية | درجة الحرارة > 86 درجة فهرنهايت (30 درجة مئوية)                                    |
| الوحدة الخارجية | 41 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية) > درجة الحرارة > 86 درجة فهرنهايت (30 درجة مئوية) |

⚠ يُقترح استخدام هذه الوظيفة كل 3 أشهر.

### وظيفة المولد GEN (اختيارية)

- قم بتشغيل الوحدة الداخلية أولاً، واضغط مطولاً على الزر **[MUTE]** لـ 3 ثوانٍ لتنشيط، ثم قم بذلك مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.
- تحت هذه الوظيفة، اضغط لوهلة على الزر **[MUTE]** لاختبار النوع العام L3 - L2 - L1 - OF.
- حدد إيقاف ثم انتظر لثانيتين للخروج منه.

### وظيفة التدفئة حتى 8 درجات مئوية (اختيارية)

1. اضغط مطولاً على الزر **[ECO]** لأكثر من 3 ثوانٍ لكي يتم تنشيط هذه الوظيفة، و **8°C** ستظهر (**46°F**) على شاشة عرض جهاز التحكم عن بُعد.
2. قم بذلك مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.
2. تبدأ هذه الوظيفة تشغيل وضع التدفئة تلقائياً عندما تكون درجة حرارة الغرفة أقل من 8 درجات مئوية (46 درجة فهرنهايت)، وتعود إلى وضع الاستعداد إذا وصلت درجة الحرارة إلى 9 درجات مئوية (48 درجة فهرنهايت).
3. إذا كانت درجة حرارة الغرفة أعلى من 18 درجة مئوية (64 درجة فهرنهايت)، فسيقوم الجهاز بإلغاء هذه الوظيفة تلقائياً.

## وظيفة ECO

في هذا الوضع، يقوم الجهاز تلقائياً بضبط التشغيل لتوفير الطاقة.



اضغط على الزر **ECO**، سيظهر **ECO** على الشاشة، وسيتم تشغيل الجهاز في وضع توفير الطاقة.  
اضغط مرة أخرى لإلغاء الأمر.  
**ملاحظة:** تتوفر وظيفة توفير الطاقة في كل من وضعي التبريد والتدفئة.

## وظيفة الصامت



1. اضغط على الزر **MUTE** لتنشيط هذه الوظيفة، وستظهر **MUTE** على شاشة جهاز التحكم عن بُعد.  
قم بذلك مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.
2. عند تشغيل وظيفة كتم الصوت، تعرض وحدة التحكم عن بُعد سرعة المروحة التلقائية، وستعمل الوحدة الداخلية بأقل سرعة للمروحة لتشعر بالهدوء.
3. عند الضغط على زر **FAN/ TURBO/ SLEEP** (المروحة/ السرعة القصوى/ النوم)، سيتم إلغاء وظيفة كتم الصوت. لا يمكن تنشيط وظيفة كتم الصوت في وضع إزالة الرطوبة.

## وظيفة العرض (شاشة العرض الداخلية)

قم بتشغيل/إيقاف تشغيل شاشة LED على الشاشة.



اضغط على الزر **DISPLAY** لإيقاف تشغيل مصباح LED يعرض على شاشة العرض. اضغط مرة أخرى لتشغيل شاشة LED.

## وظيفة النوم

الإعداد المسبق لبرنامج التشغيل التلقائي.



اضغط على الزر **SLEEP** لتنشيط وظيفة النوم، وسيظهر **SLEEP** على شاشة جهاز التحكم عن بُعد.  
اضغط مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة.

بعد 10 ساعات من التشغيل في وضع النوم، سيتحول مكيف الهواء إلى وضع الإعداد السابق.

## وظيفة أضبط (اختيارية)

تذكر الإعداد المفضل لديك وقم بتفعيله بالضغط على زر واحد

تذكر الإعداد المفضل:

1. في كل وضع (تبريد/تدفئة/مروحة/ إزالة الرطوبة)، اضغط مطوياً على الزر "I SET" (اضبط) لأكثر من 3 ثوانٍ لتذكره؛
2. عند ظهور وميض "AU" على شاشة وحدة التحكم عن بُعد، فهذا يعني أن وحدة التحكم عن بُعد تتذكر الإعداد المفضل لديك؛
- \* اضغط على أي زر للخروج، ويمكنك إعادة ضبطه بتكرار 1، 2.

شغل الإعدادات المفضلة:

1. في كل وضع (تبريد/تدفئة/مروحة/تجفيف)، اضغط مرة واحدة على زر "I SET" (اضبط) للتفعيل؛
2. سيتم تشغيل المكيف كأعداد مفضل لك وسترى AU وامضاً على جهاز التحكم عن بُعد؛
3. اضغط عليه مرة أخرى أو على أزرار أخرى لإلغاء هذه الوظيفة.

## وظيفة أنا أشعر (اختيارية)



اضغط على الزر **I FEEL** لتنشيط الوظيفة، وستظهر **I FEEL** على شاشة عرض جهاز التحكم عن بُعد.  
قم بذلك مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

تتيح هذه الوظيفة لجهاز التحكم عن بُعد قياس درجة الحرارة الحالية في المكان وإرسال هذه الإشارة إلى مكيف الهواء لتحسين درجة الحرارة المحيطة بك وضمان الراحة.  
سيتم إلغاء التنشيط تلقائياً بعد ساعتين.

## وظيفة التارجح



1. اضغط على زر SWING (التارجح) لتنشيط فتحة التهوية،

1.1 اضغط لتنشيط المرففات الأفقية للتارجح من

أعلى إلى أسفل، سوف تظهر على شاشة عرض جهاز التحكم عن بعد.

اضغط مرة أخرى لإيقاف حركة التارجح عند الزاوية الحالية.

1.2 اضغط على تنشيط عاكسات الهواء الرأسية

للتارجح من اليسار إلى اليمين، سوف تظهر على شاشة عرض جهاز التحكم عن بعد.

اضغط مرة أخرى لإيقاف حركة التارجح عند الزاوية الحالية.

2. إذا تم وضع عاكسات الهواء الرأسية يدويًا، والتي تقع أسفل المرففات، فإنها تتيح تحريك تدفق الهواء مباشرة إلى اليمين أو اليسار.

3. بالنسبة إلى بعض طرازات محولات التدفئة، اضغط على زر التارجح الأمامي والتارجح الرأسي معًا في الوقت نفسه، لتنشيط وظيفة التنظيف الذاتي.

⚠ يجب إجراء هذا الضبط عندما يكون الجهاز متوقفًا عن التشغيل.

⚠ لا تضبط المرففات يدويًا أبدًا، ف قد يؤدي ذلك إلى إتلاف الأجهزة الميكانيكية الحساسة!

⚠ لا تضع أصابعك أو عصا أو أي أشياء أخرى في فتحات تهوية مدخل الهواء أو مخرج الهواء. قد يتسبب هذا التلامس غير المقصود بالأجزاء الداخلية بحدوث تلف أو إصابة غير متوقعة.

## وظيفة السرعة القصوى



لتنشيط وظيفة السرعة القصوى، اضغط على الزر ، وستظهر على الشاشة.

اضغط مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة.

في وضع التبريد/الحرارة، عندما تحدد ميزة السرعة القصوى، يتحول الجهاز إلى وضع التبريد السريع أو التسخين السريع، وتشغيل أعلى سرعة للمروحة لنفخ تيار هواء قوي.

## وظيفة المؤقت ---- مؤقت تشغيل المكيف

لتنشغيل الجهاز تلقائياً.



عند إيقاف تشغيل الوحدة، يمكنك ضبط مؤقت تشغيل المكيف.

لضبط وقت التشغيل التلقائي كما هو موضح أدناه:

1. اضغط على زر (المؤقت) لأول مرة لإعداد مفتاح التشغيل، وسيظهر و على الشاشة البعيدة ويلمح.

2. اضغط على زر أو لضبط الوقت في تشغيل المؤقت المطلوب. في كل مرة تضغط فيها على هذا الزر، يزيد أو ينقص الوقت بمقدار نصف ساعة بين 0 و 10 ساعات وبوحدة بين 10 و 24 ساعة.

3. اضغط على زر (المؤقت) مرة ثانية للتأكيد.

4. بعد إعداد تشغيل المؤقت، إعداد الوضع المطلوب (التبريد/التسخين / التلقائي / المروحة / التجفيف)، بالضغط على زر (الوضع). و إعداد سرعة المروحة المطلوبة بالضغط على زر (المروحة). واضغط على أو لإعداد درجة حرارة التشغيل المطلوبة.

قم بإلغاءها عن طريق الضغط على زر (المؤقت).

## وظيفة المؤقت ---- مؤقت إيقاف تشغيل المكيف

لإيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً.



عندما تكون الوحدة قيد التشغيل، يمكنك ضبط مؤقت إيقاف تشغيل المكيف.

لضبط وقت إيقاف التشغيل التلقائي، كما هو موضح أدناه:

1. تأكد من تشغيل الجهاز.

2. اضغط على الزر في المرة الأولى لضبط إيقاف التشغيل.

اضغط على أو لضبط الوقت المرغوب.

3. اضغط على الزر في المرة الثانية للتأكيد.

قم بإلغاءها بالضغط على الزر .

**ملاحظة:** يجب تشغيل جميع البرمجة في غضون 5 ثوانٍ، وإلا فسيتم إلغاء الإعداد.

## وضع التدفئة

تسمح وظيفة التدفئة لمكيف الهواء بتدفئة الغرفة.



لتنشيط وظيفة التدفئة (HEAT)، اضغط على الزر **[MODE]** حتى يظهر الرمز ☀ على الشاشة. باستخدام الزر **▲** أو **▼** اضبط درجة حرارة أعلى من درجة حرارة الغرفة.

⚠ عند تشغيل التدفئة، يمكن للجهاز تنشيط دورة إزالة الجليد تلقائيًا، وهي ضرورية لتنظيف الصقيع من على المكثف لاستعادة وظيفة تبديل الحرارة. يستمر هذا الإجراء عادة لمدة تتراوح من دقيقتين إلى 10 دقائق. أثناء إزالة الصقيع، تتوقف مروحة الوحدة الداخلية عن التشغيل. بعد إزالة الصقيع، يتم استئناف التشغيل إلى وضع التدفئة تلقائيًا.

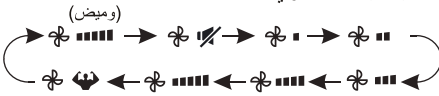
⚠ (لسوق أمريكا الشمالية) إذا لزم الأمر، يمكنك الضغط على زر ECO (ترشيد استهلاك الوقود) 10 مرات في غضون 8 ثوانٍ في وضع التسخين لبدء تشغيل إزالة الصقيع القسري. سيعمل المكيف على إزالة الجليد الخارجي بسرعة أكبر.

## وظيفة سرعة المروحة (FAN المروحة)

قم بتغيير تشغيل سرعة المروحة.



اضغط على الزر **[FAN]** لضبط سرعة مروحة التشغيل، ويمكن ضبطها على السرعة التلقائية/ كتم الصوت / منخفضة / نصف منخفضة / متوسطة/ نصف عالية/ عالية/ السرعة القصوى وبشكل دائري.



## وظيفة قفل الأطفال

1. اضغط مطولاً وعلى الزر **[MODE]** و **[TIMER]** معاً لتنشيط هذه الوظيفة، ولإلغاء تنشيط هذه الوظيفة قم بها مرة أخرى.
2. ضمن هذه الوظيفة، لن يتم تنشيط أي زر.

## وضع التبريد

تسمح وظيفة التبريد لمكيف الهواء بتبريد الغرفة وتقليل رطوبة الهواء في الوقت نفسه.



لتنشيط وظيفة التبريد، اضغط على الزر **[MODE]** حتى يظهر الرمز ❄ على الشاشة. باستخدام الزر **▲** أو **▼** اضبط درجة الحرارة أقل من درجة حرارة الغرفة.

## وضع المروحة (ليس زر FAN المروحة)

وضع المروحة، التهوية بالهواء فقط.



لضبط وضع المروحة، اضغط **[MODE]** حتى تظهر \* على شاشة العرض.

## وضع إزالة الرطوبة

تقلل هذه الوظيفة من رطوبة الهواء لجعل الغرفة أكثر راحة.



لضبط وضع إزالة الرطوبة، اضغط **[MODE]** حتى يظهر هـ على شاشة العرض. تم تنشيط الإعداد المسبق للوظيفة التلقائية.

## الوضع تلقائي

الوضع التلقائي.

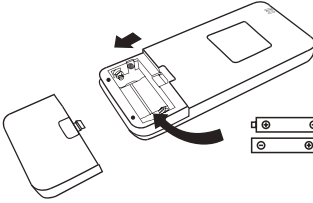


لضبط وضع التلقائي، اضغط **[MODE]** حتى تظهر ⤿ على شاشة العرض. في الوضع التلقائي، يتم ضبط وضع شغل تلقائياً وفقاً لدرجة حرارة الغرفة.

## جهاز التحكم عن بعد

### استبدال البطاريات

قم بإزالة لوحة غطاء البطارية من الجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد، عن طريق تحريكها في اتجاه السهم.  
قم بتركيب البطاريات وفقاً للاتجاه (+ و -) الموضح على جهاز التحكم عن بعد. أعد تركيب غطاء البطارية عن طريق تحريكه إلى مكانه.



⚠ استخدم قطعتين من بطاريات LRO3 AAA (1.5 فولت).

لا تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن.

استبدل البطاريات القديمة بأخرى جديدة من نفس النوع عندما تصبح غير قادرة على قراءة الشاشة.

لا تتخلص من البطاريات كنفايات بلدية غير مصنفة. من الضروري جمع هذه النفايات بشكل منفصل ومعالجتها بشكل خاص.

⚠ بالنسبة لبعض الطرازات، يمكنك ضبط نوع التحكم في مضخة التبريد أو التدفئة في كل مرة يتم فيها إدخال البطاريات في وحدة التحكم عن بُعد لأول مرة. بمجرد إدخال البطاريات، قم بإيقاف تشغيل وحدة التحكم عن بُعد، ثم قم بتشغيلها كما هو موضح أدناه.

1. اضغط مطولاً على الزر **MODE** حتى يومض الرمز (❄) لضبط نوع التبريد فقط.

2. اضغط مطولاً على الزر **MODE** حتى يومض الرمز (☀) لضبط نوع مضخة التدفئة.

**ملاحظة:** إذا قمت بضبط وحدة التحكم عن بُعد في وضع التبريد، فلن يكون من الممكن تنشيط وظيفة التدفئة في الوحدات المزودة بمضخة تدفئة. إذا كنت بحاجة إلى إعادة الضبط، فأخرج البطاريات وقم بإعادة تركيبها مرة أخرى.

⚠ بالنسبة إلى بعض طرازات وحدة التحكم عن بُعد، يمكنك برمجة شاشة عرض درجة الحرارة بين درجة مئوية و درجة فهرنهايت

1. اضغط مطولاً على الزر **TURBO** لأكثر من 5 ثوانٍ لاختيار طريقة العرض المرغوبة؛

2. اضغط مطولاً على الزر **TURBO** حتى يتحول إلى درجة مئوية و درجة فهرنهايت؛

3. ثم حرر الضغط وانتظر لمدة 5 ثوانٍ، وبهذا تكون قد اخترت طريقة العرض المرغوبة.

### ملاحظة:

1. وجّه جهاز التحكم عن بعد نحو مكيف الهواء.
2. تحقق من عدم وجود أي أجسام أو عوائق بين وحدة التحكم عن بُعد ومستقبل الإشارة في الوحدة الداخلية.
3. لا تترك جهاز التحكم عن بعد معرضاً لأشعة الشمس المباشرة.
4. احتفظ بجهاز التحكم عن بُعد على مسافة لا تقل عن 1 متر من التلفاز أو الأجهزة الكهربائية الأخرى.

## جهاز التحكم عن بعد

| الوظيفة:                                                                                           | الزر                                                                              | الرقم |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|
| لتنشغيل/إيقاف تشغيل مكيف الهواء.                                                                   |  | 1     |
| لزيادة درجة الحرارة، أو ساعات ضبط المؤقت.                                                          | ^                                                                                 | 2     |
| لخفض درجة الحرارة، أو ساعات ضبط المؤقت.                                                            | v                                                                                 | 3     |
| لاختيار وضع التشغيل (تلقائي، تبريد، إزالة الرطوبة، مروحة، تدفئة).                                  | MODE (الوضع)                                                                      | 4     |
| لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة توفير الطاقة.                                                             | ECO (الاقتصاد)                                                                    | 5     |
| TURBO (توفير الطاقة)                                                                               |                                                                                   |       |
| لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة توفير الطاقة.                                                             | TURBO (توفير الطاقة)                                                              | 6     |
| لتحديد سرعة المروحة (تلقائي/منخفض/متوسط/مرتفع).                                                    | FAN (المروحة)                                                                     | 7     |
| لتنشغيل/إيقاف تشغيل ضبط وقت المؤقت.                                                                | TIMER (المؤقت)                                                                    | 8     |
| لتنشغيل/إيقاف تشغيل وظيفة النوم.                                                                   | SLEEP (النوم)                                                                     | 9     |
| لتنشغيل/إيقاف تشغيل شاشة LED.                                                                      | DISPLAY (الشاشة)                                                                  | 10    |
| لإيقاف أو بدء حركة فتحة التهوية الأفقية أو ضبط تدفق الهواء بالاتجاه المرغوب لأعلى/أسفل.            | SWING (التأرجح) ◇                                                                 | 11    |
| لإيقاف حركة فتحة التهوية الأفقية أو بدء تشغيلها أو ضبط تدفق الهواء بالاتجاه المرغوب الأيسر/الأيمن. | SWING (التأرجح) <>                                                                | 12    |
| لتنشغيل/إيقاف تشغيل وظيفة أنا أشعر.                                                                | I FEEL (أنا أشعر)                                                                 | 13    |
| لتنشغيل/إيقاف تشغيل وظيفة كتم الصوت.                                                               | MUTE (الصامت)                                                                     | 14    |
| اضغط مطولاً لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة المؤد GEN (وفقاً للطرزات).                                    |                                                                                   |       |
| لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة قفل الأطفال.                                                              | MODE + TIMER (الوضع + المؤقت)                                                     | 15    |
| لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التنظيف الذاتي (وفقاً للطرزات).                                           | SWING (التأرجح) ◇<br>+<br>SWING (التأرجح) <>                                      | 16    |
| لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة الهواء المنعش (حسب الطرازات).                                             | FAN + MUTE (المروحة + الصامت)                                                     | 17    |
| لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة الصحة (وفقاً للطرزات).                                                    | SLEEP + DISPLAY (النوم + الشاشة)                                                  | 18    |
| لتذكر إعدادات درجة الحرارة، وإعدادات الوضع وسرعة المروحة حسب الحاجة.                               | I SET (أضبط)                                                                      | 19    |

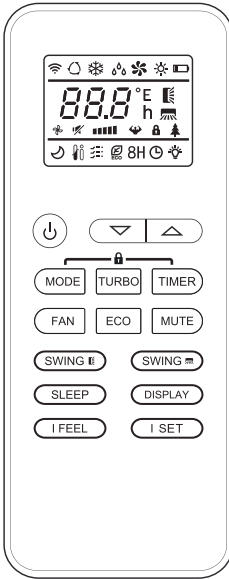
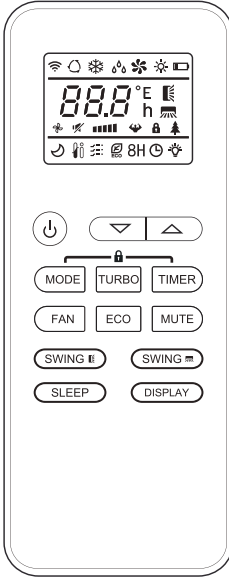
△ قد تختلف الشاشة وبعض وظائف جهاز التحكم عن بعد وفقاً للطرز.

△ قد يختلف شكل وموضع الأزرار والمؤشرات وفقاً للطرز، ولكن وظيفتها هي نفسها.

△ يصدر جهاز الاستقبال صوت تأكيد بعد كل ضغطة دليل على استقبال الإشارة.

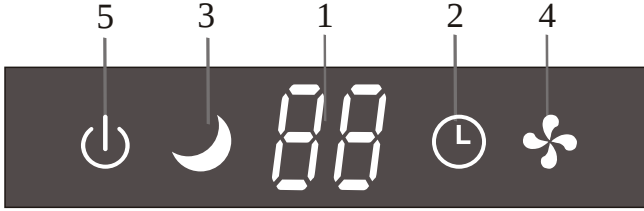
## جهاز التحكم عن بعد

### شاشة جهاز التحكم عن بعد



| الرموز | الرموز | المعنى                                                            |
|--------|--------|-------------------------------------------------------------------|
| 1      |        | مؤشر البطارية                                                     |
| 2      |        | الوضع التلقائي                                                    |
| 3      |        | وضع التبريد                                                       |
| 4      |        | وضع إزالة الرطوبة                                                 |
| 5      |        | وضع المروحة فقط                                                   |
| 6      |        | وضع التدفئة                                                       |
| 7      |        | وضع توفير الطاقة                                                  |
| 8      |        | الموقت                                                            |
| 9      |        | مؤشر درجة الحرارة                                                 |
| 10     |        | سرعة المروحة:<br>التلقائية/بطيئة/نصف بطيئة/متوسطة/نصف عالية/عالية |
| 11     |        | وظيفة كتم الصوت                                                   |
| 12     |        | وظيفة السرعة القصوى                                               |
| 13     |        | التأرجح التلقائي لأعلى ولأسفل                                     |
| 14     |        | التأرجح التلقائي إلى اليسار-اليمين                                |
| 15     |        | وظيفة النوم                                                       |
| 16     |        | وظيفة الصحة                                                       |
| 17     |        | وظيفة أنا أشعر                                                    |
| 18     |        | وظيفة التدفئة لـ 8 درجات مئوية                                    |
| 19     |        | مؤشر الإشارة                                                      |
| 20     |        | هواء منعش                                                         |
| 21     |        | قفل الأطفال                                                       |
| 22     |        | تشغيل/إيقاف تشغيل شاشة العرض                                      |

⚠ قد تختلف الشاشة وبعض وظائف جهاز التحكم عن بعد وفقاً للطراز.

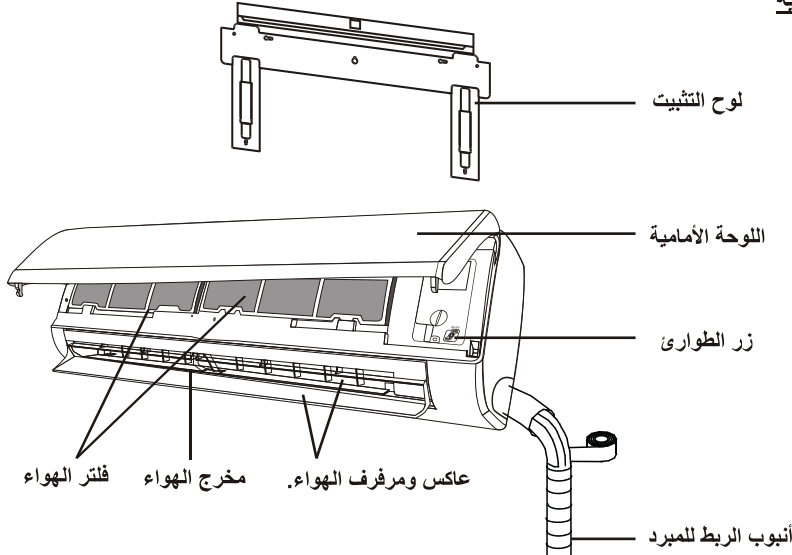


| الوظائف                                                    | LED | الرقم |
|------------------------------------------------------------|-----|-------|
| مؤشر رموز المؤقت ودرجة الحرارة والأخطاء.                   | 8.8 | 1     |
| يضيء أثناء تشغيل المؤقت.                                   | ⌚ ⌚ | 2     |
| وضع النوم.                                                 | 🌙   | 3     |
| الرمز يظهر عند تشغيل الوحدة ويختفي عند إيقاف تشغيل الوحدة. | 🌀   | 4     |
| يظهر الرمز عند التشغيل.                                    | ⏻   | 5     |

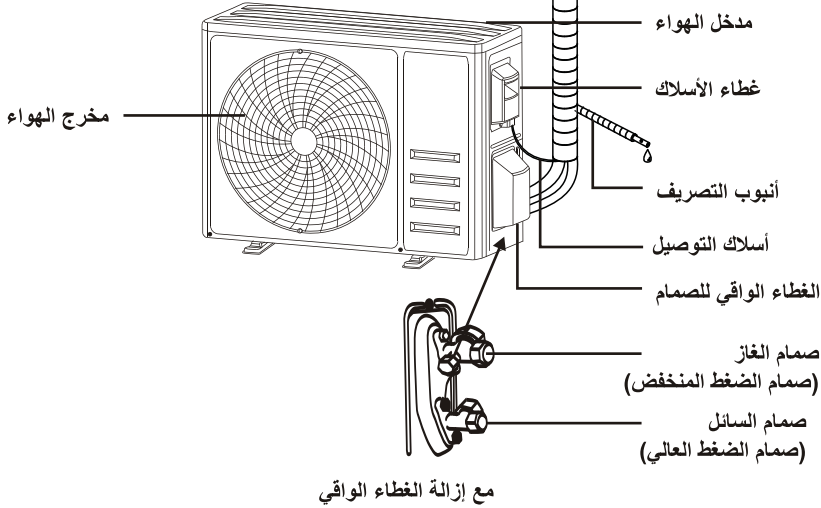
قد يختلف شكل وموضع المفاتيح والمؤشرات وفقًا للطراز، ولكن وظيفتها هي نفسها.



الوحدة الداخلية



الوحدة الخارجية



ملاحظة: قد يختلف جهاز المكيف الفعلي الذي لديك عن هذا الشكل التوضيحي. لذلك يرجى أخذ الجهاز الفعلي كمعيار.

### قواعد السلامة والحظر

1. لا تقم بثني سلك الطاقة أو سحبه أو ضغطه إذ قد يؤدي ذلك إلى تلفه. قد تكون الصدمات الكهربائية أو الحريق بسبب تلف سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الأشخاص المؤهلين فقط لتفادي التعرض للخطر.
2. لا تستخدم سلك تمديد أو توصيلات مطلقاً.
3. لا تلمس الجهاز عندما تكون حافي القدمين أو يديك مبتلة.
4. لا تسد مدخل الهواء أو مخرج الوحدة الداخلية أو الخارجية. يتسبب إعاقة هذه الفتحات في تقليل كفاءة تشغيل المكيف مع احتمال حدوث أعطال أو أضرار لاحقة.
5. لا تغيّر خصائص المكيف بأي حال من الأحوال.
6. لا تركب الجهاز في أماكن قد يحتوي فيها الهواء على غاز أو زيت أو كبريت أو مصادر حرارة قريبة.
7. هذا الجهاز غير معد للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة، إلا إذا أشرف عليهم شخص مسؤول أو أعطاهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز، وذلك بهدف الحفاظ على سلامتهم.
8. لا تحاول التسلق على المكيف أو تضع أي أجسام ثقيلة أو ساخنة عليه.
9. لا تترك النوافذ أو الأبواب مفتوحة لفترة طويلة أثناء تشغيل مكيف الهواء.
10. لا توجه تدفق هواء المكيف إلى النباتات أو الحيوانات.
11. يمكن أن يسبب تعرض النباتات والحيوانات لهواء المكيف لوقت طويل تأثيرات سلبية عليها.
12. احرص على بقاء المكيف بعيداً عن الماء. قد ذلك تلف المادة العازلة التي تحيط بالأسلاك الكهربائية مما ينتج عنه صدمات كهربائية.
13. لا تحاول التسلق على الوحدة الخارجية للمكيف، ولا تضع أشياء عليها.
14. لا تُدخل أبداً عصاً أو أي شيء مماثل في المكيف. فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابات.
15. يجب الإشراف على الأطفال الصغار لضمان عدم لعبهم بالجهاز. في حالة تلف كابل التيار الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو الأشخاص المؤهلين المماثلين وذلك لتجنب المخاطر.

### قواعد وتوصيات السلامة للقيام بعملية التركيب

19. لا تحاول تركيب المكيف بمفردك، اتصل بفني متخصص بذلك.
20. يجب إجراء التنظيف والصيانة بواسطة فني متخصص. في كل الأحوال، افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي قبل إجراء أي عملية تنظيف أو صيانة.
21. تأكد من أن الجهد الكهربائي للتيار الكهربائي يطابق ذلك الجهد الكهربائي المصرح به من قبل الشركة المصنعة. حافظ على منفذ الطاقة والمقبس نظيفين. أدخل قابس الطاقة في المقبس بشكل صحيح وثابت لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب سوء التوصيل.
22. لا تسحب القابس لإيقاف تشغيل الجهاز أثناء تشغيله، إذ قد يؤدي ذلك إلى إشعال شرارة أو نشوب حريق، إلخ.
23. تم صنع هذا المكيف لغرض التكييف في البيئات المنزلية ويجب عدم استخدامه لأي غرض آخر، مثل تجفيف الملابس وتبريد الطعام، إلخ.
24. استخدم المكيف دائماً مع فلتر الهواء المركب. قد يؤدي استخدام مكيف الهواء من دون فلتر الهواء إلى تراكم الغبار أو النفايات بشكل زائد على الأجزاء الداخلية من الجهاز مما قد يسبب حدوث أعطال لاحقة.
25. يتحمل المستخدم مسؤولية تركيب المكيف بواسطة فني مؤهل، ويجب عليه التحقق ما إذا كان قد تم التأريض وتركيب قاطع التيار الكهربائي وفقاً للوائح الفنية المعمول بها.
26. يجب إعادة تدوير بطاريات وحدة التحكم عن بُعد أو التخلص منها بشكل صحيح. التخلص من البطاريات التالفة -- يرجى التخلص من البطاريات في الأماكن المخصصة لهذا النوع من النفايات في المكان الذي تقيم فيه.
27. لا تبق تحت هواء المكيف المباشر لفترة طويلة. قد يشكل التعرض المباشر والمطول للهواء البارد خطراً على صحتك. كما ينبغي إيلاء عناية خاصة للغرف التي يوجد فيها أطفال أو مسنين أو مرضى.
28. إذا انبعث من المكيف دخان أو رائحة حريق، فافصل الطاقة فوراً واتصل بمركز الخدمة.
29. قد يؤدي استخدام المكيف لفترة طويلة في مثل هذه الظروف إلى نشوب حريق أو الصعق بالكهرباء.
30. لا تقم بإجراء أي إصلاحات إلا بواسطة مركز خدمة معتمد من قبل الشركة المصنعة. قد يؤدي الإصلاح غير الصحيح إلى تعريض المستخدم لخطر حدوث صدمة كهربائية، إلخ.
31. إذا كنت تتوقع عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، فيرجى فك المفتاح التلقائي. يجب ضبط اتجاه تدفق الهواء بشكل صحيح.
32. يجب توجيه ريش المكيف لأسفل في وضع التسخين وأعلى في وضع التبريد.
33. تأكد من فصل المكيف عن مصدر الطاقة عندما يبقى متوقفاً لفترة طويلة وقبل إجراء أي عملية تنظيف أو صيانة.
34. قد يؤدي تحديد درجة الحرارة الأكثر ملاءمة إلى منع إلحاق الضرر بالمكيف.

## قواعد وتوصيات السلامة للقائم بعملية التركيب

1. اقرأ هذا الدليل قبل تركيب الجهاز واستخدامه.
2. أثناء تركيب الوحدات الداخلية والخارجية، يجب منع الأطفال من الوصول إلى منطقة العمل. فربما قد تحدث حوادث غير متوقعة.
3. تأكد من تثبيت قاعدة الوحدة الخارجية بإحكام.
4. تحقق من عدم إمكانية دخول الهواء إلى نظام التبريد وتحقق من عدم وجود تسرب في غاز التبريد عند نقل مكيف الهواء.
5. قم بإجراء دورة اختبار بعد تركيب مكيف الهواء وسجل بيانات التشغيل.
6. قم بحماية الوحدة الداخلية باستخدام منصرف ذي سعة مناسبة للحد من مرور تيار زائد، أو بجهاز آخر للحماية من الحمل الزائد.
7. تأكد من أن الجهد الكهربائي للتيار الكهربائي يطابق ذلك الجهد الكهربائي المصرح به من قبل الشركة المصنعة. حافظ على منفذ الطاقة والمقبس نظيفين. أدخل قابس الطاقة في المقبس بشكل صحيح وثابت لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب سوء التوصيل.
8. تحقق مما إذا كان المقبس مناسبًا للقابس، وإلا يرجى استبدال المقبس.
9. يجب أن يكون الجهاز مزودًا بوسائل لفصل التيار الكهربائي عن مصدر الإمداد الرئيسي مع فصل كل الأقطاب الكهربائية التي توفر فصلاً كاملاً في ظل حالات الفولتية الزائد من الفئة الثالثة، ويجب تضمين هذه الوسائل في الأسلاك الثابتة وفقًا لقواعد الأسلاك.
10. يجب تركيب مكيف الهواء بواسطة فنيين محترفين أو أشخاص مؤهلين.
11. لا تركب الجهاز على مسافة تقل عن 50 سم من المواد القابلة للاشتعال (الكحول، إلخ) أو من الحاويات المضغوطة (مثل علب الرش).
12. في حال استخدام الجهاز في مناطق لا تتوفر فيها إمكانية التهوية، يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع أي تسرب لغاز التبريد من البقاء في البيئة والتسبب في خطر نشوب حريق.
13. مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير ويجب التخلص منها في حاويات النفايات المناسبة.
- بعد انتهاء عمر المكيف الافتراضي، أو في حالة أردت التخلص منه يجب إرساله إلى مركز جمع القمامة الخاص بالأجهزة الكهربائية للتخلص منه بطريقة صحيحة.
14. استخدم مكيف الهواء فقط كما هو موضح في هذا الكتيب. لا تهدف هذه التعليمات إلى تغطية كل الحالات والموافق المحتملة. وكما هو الحال مع أي جهاز منزلي كهربائي، يوصى دائمًا بالحذر والتصرف الصحيح عند التركيب والتشغيل والصيانة.
15. يجب تركيب الجهاز وفقًا للقوانين الوطنية المعمول بها في بلدك.
16. يجب فصل كل توصيلات الطاقة من المآخذ قبل التعامل مع أي من مكونات المكيف الداخلية أو الخارجية.
17. يجب تركيب الجهاز وفقًا للوائح التنظيمية الوطنية الخاصة بالأسلاك.
18. يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءًا من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة لا يجب أن يلهو الأطفال بالجهاز. التنظيف والصيانة بواسطة المستخدم لا يجوز أن يقوم بها الأطفال بدون رقابة.

## محتويات

|    |                                |
|----|--------------------------------|
| 1  | احتياطات السلامة .....         |
| 4  | اسماء الأجزاء .....            |
| 6  | جهاز التحكم عن بعد .....       |
| 13 | تعليمات التشغيل .....          |
| 14 | احتياطات التركيب .....         |
| 15 | تركيب الوحدة الداخلية .....    |
| 20 | تركيب الوحدة الخارجية .....    |
| 23 | عملية الاختبار .....           |
| 25 | اعمال صيانة .....              |
| 26 | استكشاف الأخطاء وإصلاحها ..... |

\* يخضع التصميم والمواصفات للتغيير من دون إشعار مسبق من أجل تحسين المنتج. استشر وكالة المبيعات أو الشركة المصنعة للحصول على التفاصيل.

\* قد يختلف شكل وموضع الأزرار والمؤشرات وفقًا للطراز، ولكن وظيفتها هي نفسها.

# KENWOOD

## جهاز تكييف هواء حائطي دليل التعليمات



ACO12.100

ACO18.100

ACO24.100

شكرا لاختيارك النوعية الأفضل من مكيفات الهواء. لضمان استمرار عمل مكيف الهواء بصورة سليمة لعدة سنوات، يجب قراءة دليل المستخدم قبل استخدامه. بعد قراءة الدليل، احتفظ به في مكان امن. الرجاء الرجوع إلى دليل المستخدم في حال وجود أي استفسار حول عمل و صيانة الجهاز.  
مكيف الهواء هذا مخصص للاستخدام المنزلي.